



BiblioMAGAZIN

Buletinul informativ al ANBPR

Anul VI, Nr. 1(14-15), Martie 2014

DIN SUMAR:

EDITORIAL

1

EVENIMENTE CU ȘI DESPRE
BIBLIOTECI

2

LECȚII ÎNVĂȚATE

11

BREAKING NEWS

18

ȘTIRI DIN FILIALE & VARIA

22



Fii cu **2%** mai implicat!
Direcționează către ANBPR

Asociația Națională a Bibliotecarilor și
Bibliotecilor Publice din România

Cea mai mare organizație profesională a
bibliotecarilor din bibliotecile publice

- Filiale cu acoperire națională
- Peste 3300 de membri activi
- 20 de ani de activitate în interesul
profesiei de bibliotecar

Editorial

*Nova Bibliotheca: utilizatori
mai educați și activi în viața
comunitară*

Bibliotecile aduc utilizatorilor informații, dar și educă și invită la civilizație. Mai mult ca oricând, biblioteca publică este, astăzi, un refugiu cultural, un centru de resurse, dar și un mediu de modelare a comportamentelor.

Activitatea bibliotecilor reprezintă un răspuns din ce în ce mai rafinat la nevoile de zi cu zi ale utilizatorilor. Îndreptându-se tot mai mult către cerințele specifice ale diferitelor audiențe (copii, adolescenți, adulți tineri sau chiar seniori), bibliotecarii se preocupă de diversificarea serviciilor, dar și de atragerea membrilor comunității în programele și proiectele bibliotecilor.

ANBPR pledează pentru activarea bibliotecarilor, dar și a utilizatorilor din diverse segmente de vârstă în vederea derulării de activități și proiecte comune. Fie că vorbim de proiecte pentru copii și tineret, fie că ne referim la programe de interes general, din sănătate, educație, loisir, informare turistică, divertisment, protecție socială etc., trebuie



Dragoș-Adrian Neagu
Președintele ANBPR

să avem în vedere adecvarea ofertei noastre la așteptările tot mai exigente ale utilizatorilor. Instituția Bibliotecii trebuie să țină pasul cu dinamica lumii moderne și să dovedească flexibilitate în relația cu publicul său.

Dincolo de misiunea sa tradițională, destinul Nova Bibliotheca este acela de a se transforma într-un spațiu de interacțiune socială și de efervescență culturală. În plus, invităm bibliotecarii să reflecteze la dimensiunea pe care o poate avea biblioteca din perspectiva dezvoltării comunitare.

Evenimente cu și despre biblioteci

Biblioteca Județeană I.S. Bădescu Sălaj - experiențe profesionale inedite 2013

Continuând tradiția de a oferi publicului an de an activități și servicii de mare atractivitate și impact, anul 2013 a fost foarte bogat în idei pentru colectivul Bibliotecii Județene Sălaj.

Observând nevoia de implicare altfel în viața adolescenților și tinerilor, categoria căreia bibliotecile sunt chemate să-i acorde o atenție specială, din cele 24 de proiecte cu finanțare din anul precedent vom aminti numai 3, considerând că acestea ar putea fi utile colegilor bibliotecari din toate bibliotecile publice.

Indiferent de vremuri, de sedii sau bugete, resursele umane din biblioteci sunt și vor rămâne cel mai important segment pentru ca instituția să fie frecventată, să rămână în sfera preocupărilor comunității.

Suntem mult prea puțini bibliotecari în raport cu nevoile de sprijin în formare și informare, suport cultural, educațional și de petrecere a timpului liber a publicului. Dacă în urmă cu câțiva ani priveam cu neîncredere la experiențele cu voluntari ale bibliotecilor din alte țări ale lumii, am înțeles că nu vom putea să împlinim proiecte, idei, solicitări tot mai diversificate dacă nu vom avea și noi încredere în munca voluntară și nu vom învăța metode de atragere, implicare, organizare și management al voluntarilor.

Am început să gândim altfel, iar rezultatele nu au întârziat să ne demonstreze că sunt atât de mulți cei care așteaptă să-i implicăm, reușind astfel să dăruim mai mult.

Proiectul care a beneficiat de mai multe finanțări a fost BIBLIOVOLUNTAR, având ca principal scop încurajarea voluntariatului în rândul adolescenților și tinerilor din județul Sălaj. Acesta a fost punctul de pornire în marea aventură a scoaterii din vocabularul uzual a cuvântului imposibil.

În bibliotecile implicate în proiect s-a organizat un nou serviciu - bibliovoluntariatul.

Ideea înființării unui astfel de serviciu a fost rezultatul unei analize de nevoi desfășurate prin observare directă, discuții libere și experiența pe care o avem în organizarea activităților în biblioteci. Am solicitat sprijin

voluntar din partea utilizatorilor în desfășurarea evenimentelor și ne refuzau din motive legate de timp, nu știau ce implică astfel de activități. Angajatorii cer experiență, iar tinerii care vor fi voluntari vor fi motivați și pentru a-și crește șansele la angajare. De asemenea există și alte instituții (Agenția de Protecție a Mediului, Agenția Antidrog, Crucea Roșie, Asociația Nevăzătorilor ș.a.) sau chiar persoane fizice (vârstnici, persoane cu handicap, nevăzători ș.a.) care doresc să recruteze voluntari, ca parteneri, cu caracter permanent. Pentru toate acestea, voluntarul trebuie să fie bine pregătit. Prin proiectul nostru ne-am propus să venim în întâmpinarea problemelor depistate: să ajutăm tinerii să se formeze, dar să oferim și sprijin celor care au nevoie, atât instituții, firme, cât și persoane fizice, lipsite, într-un anumit moment, de prieteni sau membri ai familiei care să le ajute în rezolvarea diverselor probleme de zi cu zi.

Biblioteci parteneri: Biblioteca Județeană Sălaj, Biblioteca Orășenească Cehu Silvaniei, Biblioteca Orășenească Șimleu Silvaniei, Biblioteca Publică Ileanda, Biblioteca Publică Sărmășag.

S-au constituit grupuri de tineri voluntari pe lângă fiecare bibliotecă, s-au organizat cursuri atât pentru bibliotecari (Managementul voluntarilor), cât și pentru tineri: Ce înseamnă să fii voluntar?

S-au distribuit afișe, pliante, fluturași în toate comunitățile pentru informarea populației privind sprijinul de care pot beneficia prin noul serviciu de bibliotecă, cu elemente de contact, unde să poată apela atunci când au nevoie de sprijin sau susținere.



Afișul proiectului BIBLIOVOLUNTAR

Au fost organizate întâlniri la care au participat și autoritățile locale, fiind apreciat, în mod special, efortul bibliotecilor de a oferi sprijin real problemelor de zi cu zi ale oamenilor.

În fiecare bibliotecă, în parte, au fost prezentate filme motivaționale, exemple de implicare în viața comunității, stabilindu-se câte un lider de grup, precum și problemele specifice fiecărei comunități, probleme în care pot interveni voluntarii bibliotecilor.

Au fost înscriși, inițial, după publicitate și promovarea proiectului, aprox. 350 de tineri care au completat Fișa de voluntar. Nu toți au participat la toate sesiunile informative, sau la activitățile organizate, astfel încât la finalul implementării, avem un număr de peste 120 de tineri formați, instruiți și foarte activi. Important este



Bibliovoluntari

faptul că mereu sunt atrași alți tineri spre grupurile deja formate. La fiecare nouă activitate sunt completate alte fișe de noi voluntari. Participă tinerii liceeni, am inclus și o parte din elevii claselor terminale din gimnaziu, dar s-au înscris și tineri care au absolvit studii superioare și se întorc, periodic, în locurile natale, aceștia ajutând cu informații chiar când sunt la distanță.

Impactul:

- Crearea de noi parteneriate cu instituții publice și ONG-uri, atât din județ, cât și din alte județe

Parteneriatele îi motivează mai mult pe tinerii care doresc să devină voluntari, simțindu-se mai utili. Parteneriatele se întocmesc ca urmare a unei nevoi/solicitări, acestea fiind din ce în ce mai diverse: de la grădinițe, școli... până la poliție, jandarmerie, Crucea roșie.... Autorități locale, județene ș.a.

- Replicarea proiectului în alte biblioteci publice, atât din județ, cât și din țară. La întâlnirea cu bibliotecarii din județ am stabilit următoarele biblioteci care vor multiplica acest proiect. Urmează să stabilim o întâlnire pentru instruire, o prezentare de exemple din bibliotecile incluse în proiect. Vom atinge numărul propus, 25, în 2014.

- Atragerea de noi utilizatori care vor fi informați și despre celelalte servicii oferite de bibliotecă.

Am constatat în această perioadă că a crescut numărul utilizatorilor tineri

și adulți atât la Biblioteca Județeană, cât și în bibliotecile partenere. Dacă ar fi să stabilim un procent, acesta s-ar situa între 5 – 8 %, situațiile statistice de la finalul anului 2013 ne-au convins pe deplin.

Activitățile stradale, împărțirea materialelor publicitare prin spații diverse de către tineri, au adus spre biblioteci persoane care nu frecventau serviciile acestora. Sunt creșteri atât la înscriere, cât și în ceea ce privește numărul de participanți la activitățile organizate de biblioteci. An de an realizăm statistici și facem comparații, încercând să găsim și soluții pentru îmbunătățirea situației și atragerea tuturor categoriilor de public.

- Evaluarea permanentă a efectelor proiectului, comunicarea



permanentă a acestora în județ va crește interesul pentru voluntariat în județul Sălaj, vom promova activitățile organizate cu voluntarii noștri, precum și programul viitoarelor activități; invitarea altor tineri să ni se alature.

Tematica activităților este adaptată în permanență la solicitările sau propunerile comunităților, precum și ținând seama de ideile tinerilor voluntari, raportate la nevoile depistate.

Grupurile de voluntari de pe lângă cele 5 biblioteci incluse în proiect, inițial, sunt constituite, se organizează întâlniri bilunare cu toți membri, iar prin intermediul comunicării electronice sunt solicitați de fiecare dată când este nevoie.

Se completează în Fișa de Voluntar a fiecărui membru participarea și implicarea la activități, evenimente, acțiuni în scop umanitar ș.a.

Ne-am propus, pentru convingerea altor biblioteci asupra impactului noului serviciu, să invităm la întâlnirile profesionale regionale, tinerii cei mai activi pentru a prezenta exemple de bună practică și a motiva implicarea altor tineri, încercând astfel să cuprindem în proiect tot mai mulți bibliotecari, iar numărul bibliotecilor să fie mereu în creștere.

Recomandăm cu încredere multiplicarea acestui proiect/serviciu de bibliotecă tuturor bibliotecilor publice, beneficiile cele mai importante fiind: motivarea tinerilor de a se implica în activități de voluntariat, atragerea spre activitățile și serviciile bibliotecilor a acestei categorii destul de slab reprezentate la nivel național în activitățile bibliotecilor, dezvoltarea unei legături mai strânse între bibliotecă și comunitate, prin implicarea în social, aprecierea pe care autoritățile o acordă bibliotecilor și bibliotecarilor, prin oferirea unui sprijin real fiecărui membru al comunității, utilizarea tinerilor voluntari în promovarea și vizibilitatea activităților/ evenimentelor din comunitate, dezvoltarea de competențe în rândul tinerilor și educarea lor pentru a ajuta și a fi utili. Celor care doresc să multiplice acest proiect le recomandăm să analizeze și metode



Promovarea serviciului Bibliovoluntariatul de către voluntari

de motivare a tinerilor care vor deveni voluntari, altfel numărul acestora se va reduce în timp. Noi i-am atras și în activități de relaxare, le-am organizat seri distractive, mici premii, jocuri interactive cu alte grupuri de tineri cărora ei, voluntarii, le-au prezentat activitățile desfășurate, simțindu-se, astfel, importanți și foarte utili. Ne-am mai propus să organizăm excursii cu cei mai activi, cu sprijinul sponsorilor și al Asociației noastre, Prietenii Bibliotecii. Reclama, invitarea la emisiuni TV au fost, de asemenea, apreciate de voluntarii tineri.

Este dificil să spunem cu exactitate numărul beneficiarilor acestui proiect, deoarece sunt multe categorii care au fost implicate. În municipiul Zalău sunt mii de persoane care au fost ajutate, iar alte sute au fost atrase spre informare, cunoaștere, bibliotecă, activitățile organizându-se mai ales în spații neconvenționale.

Considerăm că unul din cele mai importante rezultate ale acestui nou serviciu este încrederea pe care comunitatea o are în tinerii formați și îndrumați de biblioteci.

Încrederea se concretizează în participare, în gânduri adresate bibliotecilor și bibliotecarilor, în aprecieri și solicitare de parteneriate ș.a.

Se redactează lunar 300 – 500 de fluturași cu informații despre activitățile ce urmează să se organizeze, acest mod de informare dovedindu-se mult mai practic și economic, decât Buletinul Informativ.

Pentru cursuri fiecare bibliotecar a adaptat informațiile la publicul participant, insistându-se pe partea practică și interactivă.

Proiectul BIBLIOVOLUNTAR a beneficiat de finanțări din mai multe surse, precum și de o masivă implicare cetățenească.

<http://www.bjs.ro/Detaliu.aspx?t=Materiale-pentru-bibliovoluntar>
bibliovoluntarsalaj@yahoo.com

<http://bibliotecisalajene.blogspot.ro/2012/09/bibliovoluntar.html>

<http://www.youtube.com/watch?v=W7-K77L-JYg>

Menționăm că un alt mare merit al acestui proiect este continuitatea acestuia, tinerii bibliovoluntari ajutându-ne să ne implicăm în viața socială a comunității locale și județene, ei fiind și cei care au fost alături de bibliotecari la derularea proiectului:

DONEAZĂ O CARTE BIBLIOTECILOR DE LA SATE!

<http://www.bjs.ro/lista.aspx?t=act332012>

În anul 2013 am deschis două biblioteci rurale numai cu donații de carte adunate de tinerii voluntari instruiți în cadrul acestui proiect, iar activitatea continuă.

BIBLIOVOLUNTAR este un proiect care poate fi multiplicat în toate bibliotecile publice din România, atât în cele județene, cât și în toate celelalte.

Proiecte dedicate tinerilor bibliotecari

Pentru a reuși să convingem tinerii să ni se alăture am pornit de la pregătirea specială a tinerilor bibliotecari din instituție, oferindu-le sprijin și încredere, îndrumându-i să învețe, să călătorească prin lumea ideilor, să culeagă experiențe și să le împărtășească apoi cu toți aceia care ar putea beneficia de acestea.

Dintre toate proiectele noastre dedicate tinerilor bibliotecari vă prezentăm impresiile culese de colegele noastre FAZAKAS EVA și CĂTĂLINA MARINCAȘ, precum și emoțiile speciale pe care le-au trăit la întâlnirile cu alți bibliotecari europeni:

O frumoasă experiență de mobilitate

Povestea mea începe cu o dorință: aceea de a transforma în frumos lumea din jur, de a o colora și înveseli, de a o reînvia să danseze, să se implice, să fie forța schimbării. Așa am aflat de Tineret în Acțiune, programul european ce susține activitățile de învățare nonformală pentru tineri, prin finanțarea de proiecte de către Comisia Europeană.

În primăvara anului 2013 am aplicat pentru un training Appetiser - an introduction to international youth work, organizat de Agenția Națională pentru Programe Comunitare în

Domeniul Educației și Formării Profesionale București, în parteneriat cu Agenția Națională din Belgia. Întrucât nimic nu poate sta în calea optimismului și curajului, am fost selectată.

Workshop-ul s-a desfășurat în localitatea Vaalbeek (Centrul European La Foresta), 7 km distanță față de orașul Leuven, în perioada 8-12 aprilie 2013. Participanții au fost în număr de 22 din următoarele țări: Bulgaria, Cehia, Cipru, Italia, Lituania, Polonia, România, Slovenia, Turcia, Marea Britanie, Portugalia. Reprezentantul Agenției Naționale din Belgia a fost Ronald Keersmaekers, iar activitățile au fost coordonate de trainerii Eylem Certel (Turcia) și Athanasios Krezios (Grecia). Fiecare participant a primit câte o mapă ce conținea programul în detaliu, o listă cu cei prezenți, un caiet de notițe, precum și un formular intitulat The Recipe Book of Appetiser în care trebuiau notate, la finalul fiecărei zile, informațiile noi, aspectele care au creat probleme, cu alte cuvinte trebuia realizată o sinteză a ceea ce s-a discutat. Agenda de lucru a fost una cât se poate de plină: exerciții de cunoaștere și groupbuilding, un bazar al organizațiilor, conferință de

presă, seară interculturală, activități de filmare și montaj video, metode de educație nonformală. Totul a decurs extrem de natural, într-o atmosferă relaxată, ca între prieteni vechi.

Ne-am familiarizat cu termeni și experiențe, precum: Groupbuilding - notarea pe foi de flipchart a principalelor noastre așteptări de la curs (ex: să cunosc oameni de succes care au implementat proiecte interesante, să aflăm cât mai multe lucruri despre organizațiile participanților, să îmi fac prieteni, să mă întorc acasă cu idei noi); Bazarul organizațiilor - fiecare participant a trebuit să își prezinte propria asociație într-o manieră cât mai atractivă (se puteau folosi foi de flipchart, markere, materiale video, pliante etc.). Nu a fost însă un exercițiu clasic de vorbire în public, participanții jucând rând pe rând rolul de responsabil PR și potențial client. Organizațiile prezentate au fost următoarele: Juvenes Foundation (Bulgaria), Citizen Association Club Vanguard (Bulgaria), 293 Scout System (Cipru), YEU Cipru, ICM Slany (Cehia), Non formal Group (Cehia), Associazione Porta Nuova Europa (Italia), Draugija Ariogalos vienybe (Lituania), Vilniaus r.Nemencines Gedimino gimnazija (Lituania), Lithuanian Maritime Academy Student Union (Lituania), Caritas-House of Guardian Angels (Polonia), Podlaska Wojewodzka Komenda Ochotniczych Hufcow Pracy (Polonia), Humanitarian Association FAM (România), Ioniță Scipione Bădescu Sălaj County Library (România), APP PROCIVITAS Constanța (România), Sp Duplje 66 (Slovenia), Hacettepe University Economy Community (Turcia), HABDER- Hayatboyu Ogrenme (Turcia), Akademisi Dernegi- Lifelong Learning Academy (Turcia), NW Baseline CIC, Blackpook (UK), The Beck- Project of re'new (UK), Do Something (Portugalia); Seară interculturală - fiecare țară a amenajat o măsuță în cadrul barului cu băuturi, dulciuri, mâncăruri și produse tradiționale (la masa românească s-a servit țuică, salam de Sibiu, cârnați ardelenști.





Alte materiale de decor: broșuri cu Bucovina, șervețele brodate manual).

- Activitate de echipă pe tema învățării culturale (participanții au fost împărțiți în trei grupuri - Roșu, Verde, Albastru, fiecare cu trăsături specifice. Comunitatea Roșie era una formală, rece, rezervată, sobră, cea Verde spirituală, religioasă, timidă, iar cea Albastră nonconformistă, petrecărească. Sarcina a constat în elaborarea și apoi negocierea unui program de patru zile prin care tinerii să fie familiarizați cu valorile, obiectivele și misiunea Uniunii Europene.

- Crearea unor filmulețe care să pună în evidență caracteristicile diferitelor stiluri de predare (formal, nonformal, informal)

- Familiarizarea cu programul Tineret în Acțiune

- Invitații speciali ai zilei au fost Hana Miletic (care ne-a prezentat proiectul fotografic The Molem Collective <http://www.molem.be/>) și Johan din partea European Youth Circus Organisation <http://www.eyco.org/>.

- Activitate de echipă: realizarea unei conferințe de presă intitulată Global Forum on the Value of International Youth Work. A trebuit să elaborăm și să prezentăm

beneficiile pe care lucrul cu tinerii la nivel internațional îl are asupra următorilor actori: personalului care lucrează cu tinerii, asupra tinerilor înșiși, autorităților locale și ONG-urilor.

Trainingul Appetiser mi-a dezvoltat abilitățile lingvistice de limbă engleză atât sub formă scrisă, cât și sub formă orală. Activitățile de echipă au necesitat spontaneitate, creativitate, umor, capacitatea de a juca diverse roluri. Mai mult decât atât, grație exercițiului Bazarul Organizațiilor am acumulat informații prețioase care mă vor ajuta pe viitor în acțiunile de PR și de promovare a diverselor evenimente.

De asemenea, am o viziune mai clară asupra importanței unei bune organizări a procesului de învățare în termeni de management al timpului și al informației. Am înțeles că activitatea de învățare este una extrem de dinamică, iar pentru a asimila cât mai multe informații noi e nevoie atât de implicare activă cât și de sesiuni de reflexie.

Datorită participării la seminarul din Belgia, mi-am lărgit rețeaua socială și mi-am făcut prieteni din toată Europa. Am cunoscut oameni deosebiți și pasionați, care au implementat proiecte interesante, mi-au fost oferite exemple concrete de bune practici în domeniul lucrului cu tinerii la nivel internațional. Am devenit conștientă de beneficiile

educației nonformale și avantajele colaborării cu un grup eterogen.

Am înțeles că, pentru a pregăti, desfășura și implementa un proiect de succes pe termen lung, e nevoie de abilități atât pentru munca individuală, cât și pentru cea de echipă. Elementele cheie sunt reprezentate de o bună coordonare, inovare și asumare a riscurilor. Consider că sunt capabilă să motivez membrii grupului, să le solicit ajutorul, să le las libertatea de a duce la îndeplinire sarcinile în modurile preferate de ei, dar respectând deadline-urile impuse de mine.

Am realizat că atât comportamentul, cât și credințele oamenilor diferă considerabil de la țară la țară, cultura însăși fiind o entitate fluidă, într-o permanentă transformare. Am înțeles importanța comunicării adecvate, a interacțiunii eficiente cu persoane care provin din medii diferite, în special în cadrul ONG-urilor sau departamentelor de HR.

Participarea la trainingul Appetiser s-a dovedit a fi o experiență valoroasă atât pe plan profesional cât și pe plan personal. În primul rând mi-a oferit un puternic sentiment pozitiv cu privire la proiectele internaționale de tineret, motivându-mă să mă implic și mai mult pe viitor. În al doilea rând am descoperit noi posibilități de a duce la îndeplinire diverse sarcini (prin intermediul învățării nonformale și interculturale), mi-am găsit modele de urmat și surse de inspirație. Nu în ultimul rând, am aflat mai multe despre valoarea și importanța muncii cu tinerii la nivel internațional, atât pentru mine ca individ, cât și pentru comunitatea locală din care fac parte.

În concluzie, trainingul din Belgia a fost primul meu contact cu dinamica extraordinară a rețelei Youth in Action. Am găsit modalitatea de a trezi spiritul civic în oamenii de lângă mine, de a-i provoca să își deschidă ochii și de a le dovedi că viața e mult mai frumoasă de pe scaunul pilotului.

Cătălina Anca Marinceș
Bibliotecar
Biblioteca Județeană I.S.
Bădescu Sălaj

PRAGA – un nou itinerariu, o nouă provocare

La începutul anului 2013, Academia Internațională a Tinerilor Bibliotecari, finanțată de către Bill Gates, a anunțat că acordă fonduri de călătorie pentru toți participanții la Academia desfășurată anul trecut (2012) în Ventspils - Letonia. Tinerii bibliotecari au fost încurajați să depună o aplicație, prin care să ceară finanțare pentru orice conferință internațională desfășurată în Europa sau în Statele Unite. Conferința putea să aibă ca tematică subiecte relevante pentru biblioteci sau nu - adică: învățământ, IT, copii și dezvoltarea inteligenței lor, management, e-guvernare și multe altele. Conferințele trebuiau să se desfășoare în perioada 1 februarie -15 iulie 2013. Valoarea finanțării s-a ridicat la suma de 2500 \$. Participanții au fost încurajați să cofinanțeze.

Aplicația trebuia să conțină descrierea detaliată a conferinței alese, programul conferinței, precum și modul în care ne vom folosi noi, aplicanții, de toate cunoștințele dobândite la aceste întruniri. A trebuit să promitem că vom posta pe blogul IFLA/ NPSIG toate etapele pe care le-am parcurs pentru a ajunge la aceste conferințe.

Am optat pentru cea de-a XIX-a Conferință Internațională despre resurse informaționale profesionale INFORUM desfășurată la Praga, Republica Cehă. Pe parcursul celor trei zile am participat și la un workshop cu tematica: O idee al cărei timp a sosit (atelier despre e-bookuri).



Prezentarea dnei Hana Mikovcová, profesor asociat VŠE

Conferința a început în data de 21 mai 2013. Au prezentat conferențieri cunoscuți la nivel mondial, cum ar fi: Karen Blakeman (RBA Information Services-Regatul Unit), Thomas Mutschler (Germania) și Aki Lassila (Finlanda). S-au dezbătut tematici referitoare la sisteme informaționale folosite în cadrul diferitelor biblioteci (academice în special), tematici care au legătură cu e-bookuri și tot ceea ce ține de digitizare (cum, ce și de ce digitizăm). Am auzit foarte multe lucruri noi, am învățat termeni noi, informații pe care o să încerc să le aplic și în cadrul instituției noastre.

Mi-au atras atenția, în mod deosebit, prezentările care dezbăteau problematica tineretului de azi, în legătură cu noile tehnologii. S-a discutat despre telefoanele deștepte, despre rețelele de socializare, despre

aplicații pe telefonul mobil, despre cum putem să le folosim pe acestea în favoarea bibliotecilor.

Au fost foarte multe prezentări care au vizat digitizarea. Ni s-au prezentat mai multe platforme, unde putem să accesăm informații gratuit. Spre marea mea mirare am descoperit pe anumite platforme și cărți românești. Cu această ocazie am cunoscut câteva firme care lucrează pentru biblioteci, fie digitizează ei, fie își închiriază aparatura sau pun la vânzare cele mai sofisticate aparate de digitizare.

Adevărul este că în mai 2013, când am fost în Praga, multe informații au fost pentru mine puțin neclare. Nu știam ce sunt termeni ca metadata, cloud etc. Abia după participarea la cursurile din Budapesta am început să înțeleg ce înseamnă acești termeni și cum aş putea să mă folosesc de ei în munca mea. Oarecum, cred că programul din Budapesta a sosit în completarea informațiilor primite la această conferință.

Acest lucru mă face să cred că nimic, niciodată pe lumea aceasta, nu este întâmplător și că este bine să profităm de fiecare oportunitate care ne iese în cale... niciodată nu putem ști care dintre ele ne va schimba viața... în bine, cu siguranță!



Biblioteca Națională Tehnică din Praga

BUDAPESTA - Bursă de studiu și o bogată experiență

Tocmai m-am uitat peste pozele din Budapesta... îmi este foarte greu să încep să scriu despre ceva ce pentru mine a însemnat și înseamnă foarte mult și acum... Este vorba despre perioada în care am participat la programul cu bursă dedicat tinerilor bibliotecari maghiari. Am să vă împărtășesc și vouă cum a început...

Pentru că eu cred în ȘANSĂ, ea a fost și în anul 2013 de partea mea. Astfel, în perioada 6 septembrie - 5 octombrie am avut unica ocazie de

Slovenia, Ucraina) au avut șansa de a petrece împreună o lună la Biblioteca Parlamentului din Budapesta.

Aplicația am trimis-o în ultima clipă, nesperând neapărat la reușită. Trebuia să conțină o lucrare de specialitate pe care a trebuit să o elaborăm ținând cont de anumite tematici. Lucrarea mea a avut ca temă Noile servicii de bibliotecă pentru minoritățile locale. Am dorit să punctez fiecare încercare a mea de a atrage utilizatori de etnie maghiară la bibliotecă. La mijlocul lunii iulie am primit o înștiințare prin poștă

unde eram anunțată că sunt și eu participantă la acest program de studiu.

Scopul principal al acestui proiect a fost de a încuraja schimbul profesional între tinerii bibliotecari maghiari. În această perioadă ne-am familiarizat cu fondul bibliotecii, cu serviciile oferite de aceasta, ne-am îmbogățit cunoștințele profesionale și personale și am legat prietenii. Foarte important e că încă din prima clipă am format un grup foarte bine încheiat, am lucrat împreună la elaborarea unor proiecte comune și



Participanții în cadrul proiectului KÖNYVTÁR, AMI ÖSSZEKÖT

a participa la un program numit Biblioteca - punte de legătură.

La începutul anului, în luna aprilie, Președintele Parlamentului Ungariei, Kövér László, a lansat pentru a treia oară proiectul: KÖNYVTÁR, AMI ÖSSZEKÖT (BIBLIOTECA - PUNTE DE LEGĂTURĂ!), dedicat tinerilor bibliotecari maghiari din Bazinul Carpatic. În cadrul acestui proiect, zece participanți, respectiv doi din Ungaria, opt din afara Ungariei (Croatia, România, Serbia, Slovacia,

am avut șansa de a ne familiariza și cu activitatea Parlamentului. Am promis să păstrăm legătura.

Sarcina noastră, a câștigătorilor proiectului, a fost de a ne îmbogăți cunoștințele despre activitatea diferitelor grupuri parlamentare, de a cunoaște activitatea și serviciile Bibliotecii Parlamentului, de a cunoaște sistemul bibliotecilor din Ungaria, precum și de a realiza un schimb de idei și bune practici între bibliotecarii din țările participante.

Prima săptămână am participat la un curs P.I.M. (Personal Information Management). La cursul, în valoare de 80.000 Ft., am învățat cum să ne organizăm tumultul de informații electronice pe care le recepționăm pe parcursul unei zile, cum să accesăm diferite linkuri folosite pentru nobila noastră meserie. Principalele reguli ale P.I.M.-ului sunt: să găsim, să filtrăm, să standardizăm, să organizăm, să salvăm și să securizăm totul. Pentru a obține rezultate



optime, profesorii noștri - Drótos László și Moldován István, ne-au pus la dispoziție o bază de curs, care conține o multitudine de linkuri ajutătoare și totodată poate constitui pentru noi o unealtă în transmiterea informațiilor către colegii din țară. La sfârșitul stadiului am avut de susținut un examen pe care l-am trecut cu bine, drept urmare ne-am îmbogățit cu câte o diplomă acreditată la nivel internațional.

Adevărata aventură a început în a doua săptămână, când ne-am primit permisele de intrare pentru accesul în Parlament. Prima întâlnire cu această clădire și instituție nu cred că poate fi descrisă în cuvinte și pentru că aceasta a fost pentru o lună locul meu de muncă, îmi permit să vă spun câteva cuvinte despre ea.

Clădirea a fost proiectată de către renumitul arhitect Imre Steindl între anii 1885-1904 în stil neogotic, similar Palatului Westminster (Londra). Prima ședință a guvernului maghiar a avut loc încă înainte de finalizarea construcției, la data de 8 iunie 1896, cu ocazia aniversării unui mileniu de la înființarea statului maghiar. Clădirea Parlamentului are o fațadă simetrică și o cupolă centrală. De asemenea, interiorul Parlamentului este simetric și are două săli absolut identice, din care una este folosită în scopuri politice, iar cealaltă pentru excursii ghidate. Clădirea are 268 de metri lungime și 123 de metri lățime. Interiorul său include 10 curți, 13

lifturi de pasageri și de marfă, 27 de intrări (porți), 29 de scări interioare și 691 de camere. Cu înălțimea sa de 96 de metri, Parlamentul este una dintre cele mai înalte două clădiri din Budapesta, împreună cu Bazilica Sfântul Ștefan. Înălțimea sa, 96 m, se referă la fondarea Regatului Ungar din anul 896 și la aniversarea unui mileniu de la acest eveniment în anul 1896.

Fațada principală se află pe malul Dunării, dar intrarea principală oficială este din piața aflată în fața clădirii. În interiorul și în afara clădirii sunt 242 de sculpturi pe pereți. Pe fațadă se află statui ale conducătorilor maghiari, ale conducătorilor din Transilvania, precum și ale unor faimoși lideri militari. Deasupra ferestrelor sunt reprezentate blazoanele regilor și ducilor. Intrarea principală este pe scările situate pe latura de est, mărginită de doi lei.

Și da!!! Aici am muncit zi de zi timp de trei săptămâni!

Ca gazdă, Biblioteca Parlamentului ne-a asigurat cadrul profesional și instituțional propice acestui program. Această săptămână a fost cea în care ne-am familiarizat, cunoscând pe fiecare dintre participanți, ne-am prezentat proiectele cu care am aplicat, fiind și săptămâna în care s-a prezentat Biblioteca Parlamentului.

Directorul Bibliotecii Parlamentului, Markója Szilárd, ne-a făcut o scurtă istorie a bibliotecii,

ne-a povestit despre schimbările majore prin care trece instituția în momentul de față, după care colegii de la Biblioteca Parlamentului (Kelemen Ida, Boros Ildikó, Pintér Katalin, Tóth Éva) ne-au prezentat secțiile principale pe care le-au avut în subordine. Impresionant!

Apoi fiecare dintre noi a trebuit să elaboreze câte o prezentare PPT în care să se prezinte, să arate zona de unde a venit, instituția unde își desfășoară activitatea și să-și susțină pe scurt lucrarea cu care a aplicat. Prezentarea mea a fost foarte bine primită.

Programul variat ne-a permis să aruncăm atât o privire în cadrul legislativ al Parlamentului Ungariei, cât și în funcționarea acestuia. Háziné Varga Mária ne-a călăuzit drumul în această tematică. Au urmat apoi prezentări ale Biroului Permanent, Biroului Uniunii Europene, Biroului Național de Integrare, Biroului de Informații și Registru Profesionist, Biroului de Telecomunicații și multe altele. Am vizitat studioul de unde se filmează toate ședințele în plen. Arhiva de aici este fascinantă.

Am luat parte la Conferința Președinților de Comisie unde am fost salutați de către vicepreședintele Adunării Naționale. A fost foarte încântat că am participat la sesiunea aceasta, ne-a urât succes pe viitor în activitatea noastră și drept recompensă ne-a trimis în original,



Éva Fazakas

pe numele fiecăruia dintre noi, câte un extras din procesul verbal cu semnătura și parafa sa. Poate pentru unii dintre voi pare puțin sau neînsemnat acest gest, pentru noi a însemnat foarte mult. Am participat la o ședință în plen unde, spre surprinderea noastră, am descoperit multe personalități, care înainte cu doar câteva zile ne-au fost lectori. Am cunoscut, mai apoi, politicieni cu renume care ne-au primit în birourile lor și ne-au dezvăluit puțin din secretele muncii lor. Am aflat că aproape în spatele fiecărui parlamentar stă... un BIBLIOTECAR foarte priceput, care știe ce material să-i pregătească pentru a-și scrie un speech cu efect sau a se documenta pentru participarea la o conferință internațională și multe altele.

Am făcut o excursie la Lakitelek, la Școala Populară de Artă, unde ne-a primit vicepreședintele Lezsák Sándor. Am vizitat biblioteca renumită pe plan național situată acolo. După-amiază am fost așteptați la Biblioteca Județeană Katona József din Kecskemét, o bibliotecă foarte nouă, foarte în trend. Secția pentru copii m-a impresionat în mod deosebit. Am stat de vorbă cu colegile de acolo și am povestit despre proiectele și activitățile pe care le desfășoară ele în perioada școlii sau în vacanță.

În principiu, fiecare după-masă a fost destinată vizitelor făcute la diferite instituții și diferite tipuri

de biblioteci, bineînțeles însoțite de prezentări cu efect. Astfel am fost musafiri și discipoli la: Palatul de Justiție și biblioteca acesteia, la Biblioteca Centrală a Facultății Corvinus, Biblioteca Metropolitană Szabó Ervin (ne-a primit domnul director Dr. Fodor Péter - un om cât zece) și două filiale ale acesteia, Facultatea de Arte Plastice - arhivele și biblioteca specială ale acesteia, la Arhivele Naționale și biblioteca securizată a acestora (loc special pentru mine pentru că, pentru prima dată în viață am văzut și am atins documente din secolul XIV!). Am fost găzduiți și de Biblioteca Națională de Pedagogie și Educație, respectiv Muzeul și Biblioteca din incinta acestei instituții și am văzut într-o expoziție primele cărți pentru copii din Ungaria, iar la muzeu o colecție nemaipomenită de unelte, ustensile și mijloace ajutătoare folosite la începutul învățământului ungar. La Biblioteca Națională a Ungariei am poposit o zi întreagă și totuși am avut senzația că nu am explorat nici măcar jumătate din această instituție. Colegii de-acolo ne-au fost lectori, au încercat să ne transmită puțin din experiența lor. În mod deosebit mi-a atras atenția prezentarea despre aplicațiile pentru telefoanele mobile, despre bibliotecă și rețelele de socializare, despre codurile QR. O vizită interesantă și fructuoasă a fost

și cea de la Biblioteca Universității Publice Naționale, unde ne-a primit președinta Asociației Bibliotecarilor Maghiari, Bakos Klára. Și dacă tot vorbesc despre personalități, atunci va trebui neapărat să numesc câteva dintre gazdele noastre, respectiv: Szakály Sándor - rectorul științific al Universității Publice Naționale, Fodor Péter, Hörcsik Richárd, președintele Comisiei pentru Afaceri Europene. Ne-a fost lector Bárdi Nándor, istoric cu renume, membru al MTA (Magyar Tudományos Akadémia) și mulți alții. Îndrumători ne-au fost niște oameni extraordinari, fără de care noi nu ne-am fi descurcat: Villám Judit, Maltsik Balázs, Redl Károly, Horváth Eszter și Kis Kapin Károlyné. Le mulțumesc și pe această cale!

La sfârșitul stagiului noi, bursierii, a trebuit să elaborăm câte un raport în care să însumăm experiența profesională din această perioadă petrecută în Ungaria. La încheierea acestui program, Bellavics István s-a întâlnit cu noi, ne-a mulțumit nouă, le-a mulțumit organizatorilor și ne-a înmănat câte o diplomă, în semn de apreciere. Au urmat apoi discuții libere, unde am avut ocazia să ne exprimăm și prin viu grai părerile. Ultima noastră oprire a fost la Tihany, un loc cu gust de istorie. Excursia a fost posibilă prin bunăvoința doamnei directoare a Facultății de Arte Plastice, Bibliotecii și Arhivei acesteia, Blaskóné Majkó Katalin.

Dacă voi fi întrebată cândva despre cele mai frumoase clipe din viața mea, desigur aceasta va trona printre ele. Adevărul este că am învățat foarte multe lucruri noi și, în afară de asta, am și rămas cu multe amintiri frumoase... Aș avea foarte multe de povestit... nu o s-o fac, pentru că eu consider că această experiență trebuie trăită.

Vă recomand deci, dragi colegi eligibili, încercați și voi... s-ar putea să fie experiența pe care toată viața ați așteptat-o...

Eu mă bucur că am fost încurajată să aplic, că am participat, am adunat multe informații, am legat prietenii colegiale. SPER din tot sufletul că... VA URMA!!!

*Éva Fazakas Bibliotecar
Biblioteca Județeană I.S.
Bădescu Sălaj*

Lecții învățate

„SMART LIBRARIES” LA „SIBIU SMART” 2013 A XXIV-a Conferință a ANBPR

În perioada 10-12 octombrie 2013, Biblioteca Județeană „Astra” din Sibiu a găzduit cea de-a XXIV-a Conferință a Asociației Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România (A.N.B.P.R.), cu titlul „SMART Libraries”. Sibiu, declarat capitală culturală europeană în anul 2007, este unul din cele mai importante orașe din Transilvania, cu o istorie care îi conferă o aură aparte și un remarcabil potențial de dezvoltare economică și culturală, rezultat al diversității etnice și religioase. În acest spațiu a apărut prima fabrică de hârtie și s-a tipărit prima carte în limba română și tot aici s-au înființat prima monetărie, primul muzeu și primul teatru de pe teritoriul României.

Manifestarea a reunit aproximativ 300 de participanți - bibliotecari din întreaga țară, manageri de bibliotecă, editori, tipografi, librari, distribuitori de carte, specialiști IT și reprezentanți media.

Domnul Silviu Borș, directorul Bibliotecii Județene „Astra”, a deschis în mod oficial evenimentul exprimându-și bucuria de a reîntâlni „atât de mulți prieteni – majoritatea bibliotecari care încearcă să țină sus

standardele unei meserii pârâte” și care au făcut ca Sibiu să devină „smart”, prin inovație și creativitate. Totodată au fost aduse mulțumiri autorităților și tuturor instituțiilor care au făcut posibilă organizarea unei manifestări de o asemenea anvergură.

În discursul domniei sale, Marcel Constantin Luca, vicepreședinte al Consiliului Județean Sibiu, și-a exprimat bucuria de a regăsi un număr atât de mare de bibliotecari și specialiști ai domeniului biblioteconomic, dovadă a unei bresle puternice, un segment important al culturii și al transmiterii ei. S-a abordat problema cărții și a lecturii în rândul tinerei generații în contextul provocărilor induse de tehnologiile moderne. Domnia sa a urât succes participanților la conferință, zile de relaxare împletite cu emulație profesională.

Reprezentantul Ministerului Culturii, domnul consilier Nicolae Cotarcea, care a fost prezent pe tot parcursul Conferinței, a felicitat organizatorii evenimentului văzută ca un pas premergător pentru o colaborare fructuoasă dintre Minister și bibliotecile publice, asigurându-i

pe cei prezenți că va transmite mai departe vocea și problemele bibliotecarilor, în vederea găsirii unor soluții eficiente.

Domnul Valeriu Olaru, directorul Complexul Național Muzeal „Astra”, a menționat strânsa colaborare dintre instituția pe care o reprezintă și Biblioteca Județeană, ambele făcând parte din Asociațiunea și Cultura Poporului Român „Astra” care joacă un rol important în educație, în valorificarea culturii locale și naționale și în păstrarea identității poporului român. Având în vedere că Muzeul a marcat jumătate de veac de existență, domnia sa a oferit o diplomă și o medalie jubiliară domnului director Silviu Borș care, la rândul său, a ținut să menționeze că aceste onoruri se vor regăsi în colecțiile speciale ale Bibliotecii. De asemenea, s-a făcut o invitație celor prezenți de a vizita „cel mai mare și mai valoros muzeu în aer liber din România”, intrat în circuitul european. Cu deosebită bucurie a fost salutată prezența domnului Onuc Nemes, vicepreședinte al Asociațiunii „Astra”, personalitate cu vaste implicații în viața culturală a Sibiului și omul care a păstorit Biblioteca Județeană un număr de ani și prin ale cărui efort și dăruire a fost ridicat noul sediu.

Doamna Rodica Volovici s-a adresat audienței dintr-o dublă postură - aceea de director general al Bibliotecii Universității „Lucian Blaga” din Sibiu și de secretar al Asociației Bibliotecarilor din România (A.B.R.). Pornind de la afirmația lui Umberto Eco - „nu s-a inventat un mijloc de transport mai eficient pentru informație decât cartea”, domnia sa a făcut o pledoarie pentru lectură și reconsiderarea rolului cărții indiferent de suport, pentru comunicare la toate nivelurile și pentru bibliotecile „smart” - moderne, inovative, deschise la nou. S-a făcut un apel la solidaritate în jurul profesiei, la colaborare între toate tipurile de biblioteci și asociații profesionale, la conlucrare între bibliotecari, autorități și comunitate.





Președintele ANBPR, domnul Dragoș-Adrian Neagu, a ținut să sublinieze oportunitatea pe care o au bibliotecarii în ultimul deceniu - aceea de a se transforma din furnizori de informație în brokeri de cunoștințe, importanța de necontestat a acestora pentru utilizarea informațiilor validate prin experiență și rolul bibliotecilor publice pentru comunitate, ca loc de petrecere a timpului liber, de întâlnire a ideilor, ca centru social și de integrare. Totodată a fost abordată importanța publicațiilor online pentru achiziții și pentru informarea utilizatorilor.

Domnul Sorin Burlacu, director al Bibliotecii Județene „V.V. Voiculescu” din Buzău, și-a început alocuțiunea arătând că „astăzi ne unește termenul smart”, având în vedere că „astăzi totul este supus schimbării”. Domnia sa a evidențiat rolul bibliotecii publice în căutarea și găsirea unor locuri de muncă și a făcut o prezentare a câtorva servicii oferite de biblioteci moderne: „biblioteca din grădină”, „tabăra din cartier” dedicată elevilor cu posibilități financiare reduse, multimedia pentru adulți și povești digitale pentru copii, centru de voluntariat.

Doamna Sorina Stanca, director al Bibliotecii Județene „Octavian Goga” din Cluj, a relevat importanța colecțiilor particulare ca resursă de valorificare a istoriei locale, a comorilor ascunse ale comunității. S-a precizat că depozitul legal local reprezintă o sursă utilă pentru alcătuirea bibliografiei locale. Un exemplu îl constituie proiectul „Europeana 1914-1918” care aduce mărturii ale vieții din perioada primului război mondial și colecții de documente din acea perioadă, demers care a implicat sprijin financiar din partea Comisiei Europene, pe de o parte, și mult voluntariat, pe de altă parte.

Domnul Tudor Crețu, directorul Bibliotecii Județene Timiș, a oferit o abordare originală a bibliotecii, prin „imagine, imaginație”, propunând o reinventare și o relansare a instituției infodocumentare. S-a menționat importanța fototecii pentru crearea valorii culturale locale, rolul personalităților implicate în actul cultural.

Doamna Ana Maria Datcu, doctor în filosofie la Universitatea

din București, a venit cu o abordare din perspectivă filosofică, ținând o prelegere despre ceea ce înseamnă „Biblioteca ideală”. Din starea de perfecțiune spre care tinde biblioteca astăzi s-a născut conceptul de „smart”. Scriitura, ca produs cultural și spiritual, adusă în zona tehnologică a determinat schimbarea suportului cărții. Se pune problema dacă acest fenomen va schimba și conținutul cărții, precum și practica lecturii, transformându-se, în ceea ce denumim „biblioteca în buzunar”. Cartea viitorului va avea foarte multe referințe care depășesc intențiile autorului său, alcătuind „biblioteca perfectă” imaginată de Borges. Astfel, asistăm la o schimbare de paradigmă când bibliotecarul viitorului, va deveni un „profesionist al culturii”, un „ghid al cunoașterii”. În acest context lectura, care implica timp, solitudine și reflexie, se va reduce la esență, pierzându-și sensul inițial. Criza bibliotecii nu se va manifesta neapărat la nivel financiar, ci în organizarea informației și a criteriilor de selecție și de validare a acesteia.

Drd. Tabita Chiriță, de la Biblioteca Națională a României, a oferit câteva repere utile pentru etica cercetării arătând diferența dintre cercetarea cotidiană și cea științifică. S-a făcut

propunerea de a înființa în cadrul ANBPR o secțiune de „Cultura informației” care să colaboreze cu cea din cadrul A.B.R. pentru dezvoltarea profesiei de bibliotecar.

Ca la orice manifestare de acest nivel, participanții s-au bucurat de prezența internațională a unor nume însemnate ale domeniului. Domnul Paul André Baran, reprezentant IREX România, a făcut referire la programul Biblionet și la avantajele acestuia și a subliniat totodată buna colaborare cu ANBPR. Domnia sa a vorbit despre continuarea proiectului Biblionet prin Conferința programată să aibă loc anul viitor, care va reuni reprezentanți ai IREX, ai Ministerului Educației Naționale și ai Ministerului Culturii, președinții asociațiilor profesionale și sponsori din partea Vodafone, Samsung și Microsoft. Cu acest prilej se va face o simulare a unui oraș creat la scară mică, dar cu o largă deschidere către „comunitatea viitorului”. S-a accentuat faptul că „prin bibliotecă s-a îmbogățit viața oamenilor” întrucât „aici este cea mai puțină risipă”, biblioteca fiind „o instituție care slujește comunitatea”, de aceea factorii de decizie au datoriat să sprijine dezvoltarea instituțiilor infodocumentare. Totodată s-a subliniat importanța parteneriatelor pentru creșterea vizibilității structurilor infodocumentare.

Pornind de la termenul „smart”, împrumutat din managementul de proiect, profesorul Sebastian Chirimbu, de la Centrul de Cercetări și Resurse Europene, a prezentat un studiu de caz deosebit de interesant intitulat „Documentare și resurse pentru necesarul de informații”, în care au fost urmărite câteva aspecte: dacă se mai citește; ce se citește zilnic; cât citesc elevii și studenții; ce fel de informații se accesează; importanța și credibilitatea informației din mediul online; importanța bibliotecii în viața noastră; rolul bibliotecarului în societatea actuală. Concluziile desprinse au vizat: accesul liber la informație și responsabilitatea față de informația produsă și transmisă; bogăția și diversitatea informațiilor (științifice, tehnologice, economice, sociale culturale); cartea tipărită versus cartea electronică, echilibrarea erei Gutenberg cu era Google; viitorul cărților și al bibliotecilor; rolul bibliotecilor digitale în condițiile proliferării informației și a noilor tehnologii; nevoia de promovare a cărții de calitate; rolul comunicării și al parteneriatelor; importanța creării bibliotecilor personale pentru educația copilului și dezvoltarea personalității acestuia; cultivarea respectului față de carte, școală, bibliotecă și cultură în rândul

tinerei generații. Studiul s-a încheiat cu o campanie de promovare a lecturii - „Dați o carte ca să clădiți o bibliotecă!” care a încurajat nu doar donațiile ci și schimburile de cărți.

Domnul Roberto Corsini, reprezentant al Asociației Bibliotecarilor din Finlanda, a susținut o prelegere legată de principiile de bază ale inovației continue și a serviciilor pentru comunitate. Domnia sa a făcut o prezentare a industriei bibliotecilor din Finlanda, arătând relația acestora cu comunitatea, oferind exemple de bune practici în folosirea eficientă a spațiului de bibliotecă și a echipamentelor și oportunități inedite pentru bibliotecile publice. S-a pus accent pe rolul esențial al bibliotecilor în crearea unei societăți dezvoltate și pe necesitatea inovației creată prin oameni care lucrează cu biblioteca, pentru bibliotecă. Plecând de la multiplele înțelesuri ale termenului de „inovare” aplicat la biblioteci, s-a arătat că aceasta produce calitate și noi utilizatori, „o lume nouă la scară universală”.

Walter Brem, reprezentant al firmei Qulto, a prezentat câteva aplicații inovatoare de software pentru biblioteci moderne. În sprijinul argumentării sale a plecat de la ideea că informația reprezintă astăzi o valoare, iar etalarea acestei valori și a serviciilor de bibliotecă se poate face prin intermediul unor echipamente de ultimă generație. Un exemplu sugestiv a fost acela legat de valorificarea memoriei locale și a informației nescrise, prin aplicația mobilă „Ghid turistic Sibiu”.

Nicolaie Constantinescu, arhitect informatician, a făcut o prezentare a siteului Creative Commons: licențe deschise și a ofertelor Comunității Kosson. Kosson.ro reprezintă o platformă de diseminare a informațiilor bazată pe servicii web destinată specialiștilor din domeniul științelor informării, precum și tuturor celor care doresc să se informeze cu privire la noile tehnici și tehnologii de gestionare și comunicare a datelor, informației și cunoașterii, cu respectarea legislației referitoare la copyright.

Doamna Lucia Oveză, director al Editurii Vox și președinte al Asociației Difuzorilor și Editorilor de Carte, a subliniat rolul bibliotecarului, nevoia de inovare





a bibliotecii tradiționale văzută ca un pas către utilizatori, a încurajării participării la proiecte comune care să aducă împreună editorii și bibliotecarii, importanța cooperării între asociații și a formării profesionale continue a angajaților care lucrează în aceste domenii, nevoia satisfacerii așteptărilor consumatorilor de carte, importanța promovării cărții și a lecturii prin campanii derulate la nivel național, precum Festivalul „Carte și Arte”, sau „România citește-mă!”.

Editurile Vox, Litera și Flamingo și-au expus ofertele editoriale și au dăruit cărți tuturor participanților la Conferință. N-a lipsit din mapele participanților nici buletinul informativ „BiblioMagazin” editat de ANBPR.

„Maratonul ideilor deștepte” a cuprins prezentări ale celor mai noi produse și servicii de bibliotecă, proiecte, diseminări de bune practici, modalități de comunicare a evenimentelor într-o manieră „smart” pentru redescoperirea ideii de bibliotecă și eficientizarea ideii de cultură și a potențialului ei latent. Între acestea, menționăm: atragerea copiilor spre lectură prin utilizarea mijloacelor moderne (eReader, eBook) - proiectul „E-lectura pentru mine?” (Biblioteca Județeană „Christian

Tell”, Gorj); „Fancy Library” (Biblioteca Județeană „I.S. Bădescu”, Sălaj); modalități de stimulare a gustului pentru lectură a bebelușilor prin viitoarele mame - „La drum cu lectură” (Biblioteca Județeană „Bod Péter”, Sf. Gheorghe); promovarea siturilor arheologice locale - Festivalul Roman Zalău-Porolissum; produse noi pentru biblioteci moderne - „Grupul Impact” (Biblioteca Județeană „George Barițiu”, Brașov); oportunități în biblioteca modernă (Biblioteca Municipală „Radu Rosetti”, Onești); servicii „smart” (Biblioteca Orășenească Darabani, jud. Botoșani); „Pink Enter” (Biblioteca Județeană „St. Roth”, Mediaș); „Zona Biblio” - program de informatizare a bibliotecilor mici și mijlocii (Biblioteca Județeană „Ștefan Bănulescu”, Ialomița); CASIDRO - biblioteci românești în mediul online (Biblioteca Națională a României); „Byzantion” - puncte de reper în ilustrarea manuscriselor bizantine și postbizantine (Biblioteca Academiei Române); „Biblioteca de weekend” (Biblioteca Liceului „Simion Mehedinți”, Vidra); educația ecologică a tinerei generații - „Să fim prieteni cu natura!” (Biblioteca Județeană „G.T. Kirileanu”, Neamț); teatru educațional în bibliotecă (proiect inițiat și derulat de A.N.B.P.R. în parteneriat cu alte instituții); drepturile de autor în era digitală și creșterea conștientizării asupra

resurselor educaționale deschise (colaborare A.N.B.P.R. cu Asociația pentru Tehnologie și Internet - APTI și Fundația Soros).

Atelierele interactive Smart i-a reunit pe cei interesați de diversitatea abordărilor bibliotecii în contextul noilor cerințe ale comunității. Temele abordate au vizat centrele de excelență pentru copii, adolescenți și adulți, adaptarea serviciilor și programelor la nevoile reale ale comunității, dinamizarea spațiului bibliotecii, rebranding cultural în bibliotecile publice.

O secțiune interesantă a manifestării a constituit-o TIBRO, dedicată tinerilor bibliotecari și proiectelor acestora, întâlnirii cu seniorii profesiei.

„Târgul serviciilor smart de bibliotecă”, creat după modelul târgurilor de carte, a fost organizat în cea de-a doua zi a manifestării când fiecare instituție a intrat în competiție, având ocazia sa-și pună în valoare, într-o manieră originală, ofertele, produsele și serviciile, să împărtășească din propria experiență și să se îmbogățească cu idei noi. Prezența somelierilor de la domeniile Jidvei și Segarcea, ale căror colecții de vinuri sunt recunoscute și premiate la nivel internațional, au dat un plus de culoare serilor sibiene, însuflețite de legende urbane și povești de demult. Conferința s-a încheiat cu un exercițiu de evaluare concretizat în „impresii smart” lăsate de participanți și acordarea premiilor ANBPR pentru realizări profesionale deosebite. În ultima zi a fost organizat un tur la Biertan - „inaugurarea lăzii de breaslă Biblioteca”.

Pe tot parcursul manifestării, participanții au avut prilejul să se bucure de obiectivele turistice, de Festivalul Internațional de Film „Astra”, de atracțiile orașului în sărbătoare declarat, pe bună dreptate, „Sibiu Smart”, de o întâlnire profesională din care fiecare a ieșit mai bogat, într-o toamnă cu cer senin, soare blând și foșnet de frunze căzând ca o adiere.

**Carmen Pesantez, Director
Adjunct**

**Biblioteca Centrală
Universitară Carol I București**

„Să mă joc un pic cu Destinul....”

Deși puțin distant, puțin reținut, puțin „en garde” regizorul arădean Titus Muntean comunică, totuși, deosebit de ușor cu interlocutorul / interlocutorii. Dacă este stimulat!

În absența stimulului verbal, auditiv și neapărat vizual Titus Muntean se „închide” – doar ochii sunt permanent în dialog! - transmițând senzația de inaccesibil. Știind din ce mediu profesional provine îl poți ușor suspecta de joc.

Disprețuitor al catalogărilor sigure și al abordărilor „de sus”, nu-i plac pluralul de conveniență, protocoalele, delimitarea filmelor în: artistice, documentare, etc, vedetismele. Drept pentru care, recunosc și declar că, m-am abătut complet de la tipicul stabilit în desfășurarea vechiului nostru proiect: „Personalități arădene”.

Tocmai de aceea, am pregătit două scaune în fața publicului, iar pe masa la care trebuia să ne așezăm, am desfășurat ramurile unei flori curgătoare.

„Dar nu stăm la masă?!”- m-a întrebat oaspetele nostru cu o mină serioasă, dar în stilul-i personal mucalit. Asta după ce, pe hol, a dat să-și așeze haina în mânerul unui sertar din Catalogul Fondului Documentar al

bibliotecii. „Hai, intră tu prima!” m-a invitat, dovedind că, deși un revoltat, nonconformist și un neadaptat al protocoalelor, mai păstrează și el o brumă de conveniențe. Fie și sub forma bunelor maniere!

„Să aștepte și presa!”- a opinat, în timp ce el a așteptat provocarea sălii. Și aceasta a venit, iar răsfățul dialogului a cuprins ambele părți. Răspunsurile regizorului „depinde”, „întâmplarea” au avut, mai degrabă, legătură nu cu nesiguranța profesională, nici cu modestia - spunea cineva - ci, mai degrabă cu grija sa de a nu da verdicte, de a nu fi perceput ca un orgolios atotștiutor. A relatat aspecte din culisele filmărilor, rezolvări tehnice ale unor scene, relaționări în cadrul echipelor, depre posibile „clasamente” și tendințe în cinema. N-a ezitat să afirme că se simte confortabil în lumea cinematografiei românești contemporane, că cinematografia este o artă care trebuie să-l hrănească pe artist, că și-ar dori ca producțiile semnate de el să fie mai dese. N-a ezitat chiar să-i provoace pe tineri în disputa: este serialul „În derivă” comercial sau artă?

Titus Munteanu și-a tratat interlocutorul cinstit impunând



Regizorul Titus Muntean

libertatea de opinie și franchețea. Și acum mă întreb: are regizorul libertatea să se joace și cu Destinul?

Lucia Bibarț
Responsabil PR

Biblioteca Județeană A.D.
Xenopol Arad

Despre Ziua Națională a României

Invitatul dezbaterii inițiate de Biblioteca Județeană, profesorul universitar Corneliu Pădurean a conturat contextul istoric și sentimental în care s-a găsit România la cele trei momente decisive pentru decretarea celor trei zile naționale. 10 Mai a fost zi națională între anii 1866 -1947, 23 August – între anii 1948 – 1989 și 1 Decembrie din anul 1990 până azi.

În expunerea domniei sale Corneliu Pădurean a pornit prin a-și exprima respectul pentru copleșitoarea personalitate a patronului spiritual al Bibliotecii Județene, subliniind valoarea donației Xenopol pentru românii din Arad, la începutul sec. XX, când biblioteca municipală nu deținea nici măcar o carte românească.

Pentru o mai accesibilă și la îndemână înțelegere a semnificației unei zile naționale a comparat-o pe aceasta cu ziua de naștere a unei persoane,



Prof. Univ. Corneliu Pădurean

cu toată sărbătoarea ce o implică. Vorbitorul a atras atenția asupra actelor istorice săvârșite de înaintașii noștri, (în mod special unele!), acte ai căror beneficiari suntem, acte de care ar trebui să fim conștienți și îndatorați. Vezi Independența României, desprinderea de Imperiul Dual, Marea Unire, etc. Cinstit ar fi – zicea domnia sa - ca măcar moral să ne simțim responsabili și înatorați față de strămoși. Cel puțin la anumite date.

Cu atât mai mult cu cât asistăm la un profund proces de globalizare și de uniformizare a națiunilor și, ce e mai neliniștitor, la instabilitate statală, la schimbarea spectaculoasă și discutabilă a granițelor țărilor.

Lucia Bibarț
Responsabil PR
Biblioteca Județeană
A.D. Xenopol Arad

Biblioteca din Stelnica - reper cultural

De mai bine de 7-8 ani, Biblioteca din Stelnica a devenit un reper cultural. O asemenea afirmație poate stârni întrebări de genul *De ce?* și trebuie argumentată... Pentru că acolo se desfășoară o serie de activități care dau sens acestui termen: **reper**... *Reper*, conform Dicționarului Limbii Române înseamnă *Corp sau sistem de corpuri la care se raportează poziția unui corp fix sau mobil; semn sau obiect care ușurează orientarea sau care permite recunoașterea unui sistem tehnic*. Astfel, **"reper cultural"** este acea instituție (biblioteca) ce face parte dintr-un sistem (Sistemul Național de Bibliotecă) la care se raportează comunitatea, care o direcționează și pe care se poate baza. Un alt sens al cuvântului "reper", conform aceluiași dicționar este: *Fiecare dintre semnele (linie, punct, perforație etc.) trasate pe obiectele care trebuie asamblate pentru a identifica poziția lor corectă în ansamblu*. Raportând la cultură, **"biblioteca - reper cultural"** înseamnă oricare dintre

manifestările pe care aceasta le organizează, în sensul marcării identității locului în peisajul cultural. După cum bine se știe, cele trei repere sau piloni culturali pe care se sprijină comunitățile locale sunt: școala, biserica și biblioteca. În parteneriat cu școala și biserica, având sprijinul autorităților, biblioteca oferă acces comunității la valorile materiale și spirituale ale lumii. Iată, misiunea bibliotecii! Stelnica a devenit un punct de reper în spațiul cultural ialomițean, un semn, o marcă în memoria colectivă a celor ce locuiesc la Gârbovi sau Răsimnicea, la Giurgeni sau Hagiești. Astfel, în organizarea, Bibliotecii Comunale "Ion Ghelu Destelnica", Primăriei Stelnica împreună cu Biblioteca Județeană "Ștefan Bănulescu" Ialomița, **miercuri 7 mai 2014, începând cu ora 10.00** la sediul bibliotecii va avea loc **Ziua Bibliotecii Stelnica**. Devenită deja tradiție, aceasta adună sub genericul **"Biblioteca - locul cărților și al autorilor"**, o serie de manifestări culturale

cum ar fi: lansări și prezentări de carte, o întâlnire cu personalități culturale ialomițene, expoziții de caricatură, grafică și pictură. Ion Ghelu Destelnica, patronul spiritual al bibliotecii va fi comemorat de către cei prezenți în prezența fiului său, dl. Radu Bogdan Ghelu, actor și îngrijitorul ediției "Păcăliada", fondatorul „Trupeii în căruță”, ce vine, ca de fiecare dată, de la Bacău. Vor fi prezenți autorii Mircea Dumitrescu, Florin Ciocea, caricaturistul Radu Munteanu, graficiana Camelia Achios, artiștii plastici Monica Brateș și Martin Gheorghiuță, membrii Asociației Culturale "Helis", reprezentanții autorităților locale și județene, ai presei scrise și audio-vizuale.

Biblioteca Comunală Stelnica a luat ființă în anul 1961 și a funcționat la început într-o încăpăre din Căminul Cultural situat în satul Maltezi. Spațiul bibliotecii este de 32 mp din care 20 mp cu acces liber la raft. Fondurile de început ale bibliotecii proveneau de la Centrul Național de Colectură a cărților București iar instituțiile care au susținut financiar biblioteca, la început, au fost Primăria și CAP Stelnica. În prezent, biblioteca deține un număr de aproape 8.000 volume. Aflându-se sub autoritatea Consiliului Local Stelnica și coordonată metodologic de Biblioteca Județeană "Ștefan Bănulescu" Ialomița, Biblioteca Comunală "Ion Ghelu Destelnica" Stelnica este sprijinită de Primărie cu fonduri pentru achiziție de documente și cu cu donații din partea Bibliotecii Județene.

Iubitorii de cultură, cititorii, cei care doresc o confirmare a faptului că Biblioteca Comunală "Ion Ghelu Destelnica" este un reper pe harta culturală a județului, sunt asteptati miercuri, 7 mai 2014, cu începere de la ora 10.00, la Stelnica.

Mihaela Racovițeanu
Director,
Biblioteca Județeană
"Ștefan Bănulescu" Ialomița



■ Pedalez pentru bibliotecă, Ediția a II-a, Satu Mare

Cu ocazia Zilei Naționale a Bibliotecarului, Biblioteca Județeană Satu Mare a organizat, marți 29 aprilie a.c., cea de-a doua ediție a campaniei "Pedalez pentru bibliotecă". Pedalez pentru bibliotecă este o campanie de promovare și susținere a bibliotecii, a lecturii și a serviciilor oferite de biblioteca publică apelând la o modalitate ecologică de transport, bicicleta.

Peste cinci sute de sătmăreni, de toate vârstele, s-au aliniat la start pe două roți: biciclete, trotinete, role și triciclete. Peste cinci sute de sătmăreni au aflat că biblioteca trăiește și au fost parte a unui eveniment memorabil creat de bibliotecari pentru ei.

Mesajul transmis de către bibliotecă a fost acela că biblioteca este importantă și că și sătmărenii merită o bibliotecă modernă. S-au alăturat turului nostru domnul dr. Eugeniu Avram prefect, care a și dat startul, dl. Mihai Adrian Ștef, presedintele Consiliului Județean Satu Mare, dl. viceprimar dr. Radu Roca și alți directori de instituții, cadre didactice, persoane publice care vor duce mai departe mesajul nostru, acela că și sătmărenii merită o bibliotecă modernă!



*Pedalez pentru bibliotecă
Ediția a II-a
Satu Mare, 29 aprilie 2014
Hai și tu!*

Afișul campaniei "Pedalez pentru bibliotecă"

Bicicliștii au pedalat, roată la roată, sub escorta Poliției rutiere, din fața Bibliotecii Județene Satu Mare până în parcul Grădina Romei. Acolo am făcut un scurt popas și participanții au avut parte de o surpriză muzicală pregătită de elevii Școlii de Arte Satu Mare: Hermina Hotca, Ștefania Hotca și Raluca Dumitru.

Punctul de încheiere al turului de bicicliști a fost platoul din fața Consiliului Județean Satu Mare unde, pe baza numerelor primite la înscriere, participanții au participat la o tombolă cu premii în cărți obținute din donații și în obiecte oferite de Organizația Civitas și de Bijuteria Rubin Satu Mare.

Dorim și pe această cale să mulțumim tuturor celor care s-au alăturat turului nostru de biciclete, tuturor celor ce au ales să fie bicicliști, pentru implicare, pentru mobilizare și pentru entuziasm.

La reușita evenimentului nostru au contribuit Poliția Rutieră Satu Mare, Poliția Locală Satu Mare, Jandarmeria Satu Mare, Consiliul Județean Satu Mare, Inspectoratul Școlar Județean Satu Mare (grădinițer, școli și licee), Școala de Arte Satu Mare, Organizația ACT 4 U, Asociația Samstudia, Organizația Civitas, Bijuteria Rubin și partenerii media.

A fost o zi specială și, așa cum există o "noapte" a bibliotecilor, vă invit să pedalăm pentru bibliotecile noastre, să ne organizăm la nivel național și să creăm "Ziua Pedalez pentru bibliotecă" pentru ca mesajul nostru, acela că biblioteca este importantă să fie mai puternic. Biblioteca este pentru oameni și unește oamenii.

Bibliotecari, urniți-vă bicicletele!

*Raluca Istrate,
bibliotecar-trainer
Biblioteca Județeană
Satu Mare, inițiatoarea
campaniei "Pedalez pentru
bibliotecă"*



Imagine din timpul campaniei "Pedalez pentru bibliotecă"

Breaking News

Reuniune IFLA la Brașov în 2015

În perioada 3-6 aprilie 2014 a avut loc întâlnirea semestrială a Comitetului permanent al Secțiunii IFLA nr. 10 Biblioteci pentru copii și adolescenți, la Moscova, la invitația Bibliotecii Federale ruse pentru adolescenți. Gazda, doamna Irina Mikhnova, este directoarea acestei instituții, vicepreședinta Asociației profesionale a bibliotecarilor ruși și președinta Diviziei Biblioteci pentru copii și adolescenți din Federația Rusă. Din Comitetul permanent au participat Viviana Quiñones (președinte și trezorier, Franța), Kirsten Boelt (secretar, Danemarca), Ulla Pötsönen (coordonator relații publice, Finlanda), Irina Mikhnova (Rusia), Jorun Systad (Norvegia), Monika Mertens (Germania), Ingrid Källström (Suedia), Susan Roe (Marea Britanie) și Ruxandra Nazare (România, ANBPR). Ca observatori au participat Carolyn Rankin, profesor universitar și editorul unei reviste de specialitate, care a intervenit adesea cu spiritul ei clar și obiectiv, precum și Daniel Nazare, directorul Bibliotecii Județene Brașov, ce a prezentat activitățile și proiectele secției noastre de copii.

Întâlnirile de lucru au fost dense, programul încărcat, vizitele de biblioteci interesante. Gazdele au organizat tururi ghidate în biblioteci federale (Biblioteca națională pentru adolescenți, Centrul de tineret Nosov) și în biblioteci publice (Biblioteca metropolitană Turgheniev și Biblioteca pentru copii Arkadi I. Gaidar). S-au prezentat rapoartele de activitate ale președintelui, trezorierului și responsabilului de relații publice, s-au discutat proiectele în derulare și viitoare (Sister Libraries, Picture Books, Cărțile adolescenților), s-au pregătit conferințele din august (Conferința anuală IFLA de la Lyon și conferința satelit de la Paris). S-a decis extinderea proiectului Picture Books prin invitarea a noi țări să participe și prin ediții noi, electronice și tipărite, în versiuni îmbogățite, ale catalogului proiectului.

S-a hotărât dinamizarea diferitelor canale de informare și comunicare ale Secțiunii (site, lista de e-mail, newsletter, cont de



facebook, blogul proiectului Sister Libraries), împărțindu-se sarcinile. În mod special, s-a discutat despre newsletter și despre necesitatea de a avea anumite direcții și o politică asumate, stabilindu-se din timp tematici speciale pentru numerele cu apariție bianuală, de tip magazin, cu un conținut bogat. S-a analizat Declarația asupra social media propusă și elaborată de Kirsten Boelt și Ingrid Källström, la invitația FAIFE (Comitetul pentru libertatea de acces la informație și pentru libertatea de expresie), cu aplicație specială pentru copii și adolescenți, adresându-se copiilor, părinților și bibliotecarilor. Forma inițială a suportat modificări și urmează ca finalizarea ei să se facă la Lyon în luna august.

S-au dezbătut propunerile pentru premiul literar Astrid Lindgren, în valoare de 500 000 euro, acordat anual de Consiliul suedez de cultură unei personalități sau organizații cu merite pe tărâmul literaturii pentru copii și susținerii lecturii. Statul suedez a dat Comitetului permanent al secțiunii IFLA nr. 10 dreptul de a propune, în fiecare an, pentru acest premiu o organizație (bibliotecă sau asociație nonguvernamentală) care promovează lectura pentru copii și adolescenți. Nominalizările Comitetului asigură vizibilitate acelor care inițiază și dezvoltă campanii de lectură și de suport pentru biblioteci.

În 2014 au figurat printre candidați Reading Agency și Seven Stories din Marea Britanie, Biblioteca publică din Veria (Grecia), Promolib din Peru etc. Prin vot, Comitetul a ales National Reading Programme din Argentina, urmând ca actele și dosarul candidaturii să fie trimis până în 15 mai.

Decizia cea mai importantă pentru România, care privește ANBPR și Biblioteca Județeană Brașov este că în primăvara anului 2015 întâlnirea Comitetului permanent va avea loc în România, la Brașov, urmare a serviciilor inovative, muncii și creativității bibliotecarilor brașoveni, dovedite și prin deschiderea Centrului de excelență pentru copii grație grantului Biblionet. Următoarea întâlnire, din 2016, a fost stabilită să aibă loc în Norvegia, unde se așteaptă cu nerăbdare inaugurarea noului sediu al Bibliotecii publice din Oslo, aflat acum în construcție.

IFLA cuprinde un număr de cinci divizii, în care sunt reprezentate tipurile de biblioteci, tipurile de colecții, tipurile de servicii, suportul pentru profesii, precum și unele regiuni, de fapt continente. În cea de-a treia divizie, unde sunt reprezentate tipurile de servicii, își desfășoară activitatea secțiunea Biblioteci pentru copii și adolescenți, care reunește, la fel ca oricare altă secțiune, în comitetul său un număr variabil de membri, din

mai multe țări, pe cât posibil de pe toate continentele. Secțiunea pentru copii și tineret este una din cele 43 de secțiuni, ea având reprezentare românească (dr. Ruxandra Nazare,

Biblioteca Județeană Brașov, reprezentant ANBPR), la fel ca alte patru ce au români în cuprinsul lor: cea pentru servicii de bibliotecă pentru populații multiculturale (doamna dr. Simona Bursașiu, BCU Timișoara), cea în care sunt cuprinse bibliotecile de medicină (denumirea exactă Health and Biosciences Libraries), unde activează doamna dr. Ioana Robu, fost director al Bibliotecii de Medicină și Farmacie Cluj, iar alte două secțiuni unde activează doi

reputați specialiști români, dar care reprezintă SUA, doamna profesor dr. la Wayne State University din Detroit, Hermina Anghelescu (secțiunea Science and Technology Libraries), precum și domnul dr. Radu D. Popa, director al bibliotecii de drept din cadrul New York School of Law Libraries (secțiunea Law Libraries). Aceste comitete permanente din cele 43 de secțiuni se reunesc de două ori pe an, de regulă într-o întâlnire de lucru ce are loc primăvara, organizată succesiv de țările membre în comitet și în cadrul conferințelor generale IFLA din luna august a fiecărui an. Faptul că întâlnirea semestrială de anul viitor va avea loc în România

este o dovadă a încrederii acordate, implicării reprezentantului ANBPR, activității colegilor în proiecte de impact precum Sister Libraries și Picture Books, evidențiate în mod special la Conferința IFLA din Singapore, participării cu lucrări în Puerto Rico și Finlanda. Nu în ultimul rând, este o sarcină de mare responsabilitate pentru bibliotecarii români și ANBPR de care sperăm să ne achităm cu profesionalism și onestitate.

*Ruxandra Moașă Nazare
Biblioteca Județeană
"George Barițiu" Brașov*

Conferința de iarnă a Asociației Bibliotecilor Americane (ALA)

Philadelphia, 24-28 ianuarie 2014

În perioada 23 - 29 ianuarie 2014, am făcut parte din delegația României care a participat la Conferința de iarnă a Asociației Bibliotecilor Americane (ALA), cel mai important eveniment profesional organizat de o asociație națională din domeniul biblioteconomiei și al științei informării. Din delegația României au mai făcut parte trei reprezentanți, provenind de la Biblioteca Județeană „Alexandru și Aristia Aman” Dolj.

Conferința s-a desfășurat sub motto-ul **The Conversation stars here...** și a fost găzduită de Philadelphia Convention Centre, cel mai important spațiu de conferințe al orașului. Numărul aproximativ al participanților a fost estimat la peste 9.000 (aici numărându-se, pe lângă participanții la conferință, expozanții și organizatorii), acestora fiindu-le puse la dispoziție toate facilitățile ce presupun o bună desfășurare a unui atare eveniment: o sală de conferințe extrem de generoasă, destinată întrunirilor în plen, alături de numeroase alte săli de conferințe, de dimensiuni mai mici, pentru ședințele pe secțiuni. Un alt spațiu a fost special conceput pentru ca participanții să aibă acces la internet, informații de orice tip, înscrieri, rezervări etc.

Programul conferinței a inclus sesiuni, ateliere, întâlniri cu scriitori și editori și o vastă expoziție de



materiale de bibliotecă, echipament audio-video, sisteme informatice, echipament de bibliotecă și apariții editoriale. Din statistica organizării acestui tip de conferințe rezultă că Philadelphia, alături de Washington DC, a fost orașul care a adunat cele mai multe înscrieri la Conferința de iarnă a ALA.

Delegația celor două biblioteci publice din România a avut, pe parcursul conferinței, următorul program:

Vineri, 24 ianuarie

Deschiderea oficială a Conferinței ALA: cuvântul de deschidere al doamnei Barbara K. Stripling,



președinte al ALA și al doamnei Carolyn Anthony, președinte al PLA

Sesiunea ERT/Booklist Author Forum

Cinci extrem de cunoscuți și apreciați autori de carte pentru copii – Tonya Bolden, Brian Floca, Kadir Nelson, Steve Sheinkin și Melissa Sweet și-au întâlnit publicul, într-o sesiune moderată de doamna Ilene Cooper (Booklist Books for Youth).

Inaugurarea expoziției din cadrul conferinței

În două săli de dimensiuni impresionante, pe parcursul 4 zile, peste 400 de expozanți le-au prezentat participanților la conferință cele mai recente apariții editoriale, tehnologii de bibliotecă, produse și servicii specializate, însoțite de numeroase demonstrații și activități. Dintre acestea cele care s-au bucurat de cel mai mare succes au fost:

- The PopTop Stage, activitate ce aducea în atenție, în fiecare zi, alt subiect de actualitate legat de cele mai populare genuri literare (mister, povești și cărți de umor)

- What's Cooking@ ALA Stage, tip de activitate nou introdusă, ce presupunea demonstrații culinare, cu autori de cărți de bucate sau bucătari renumiți de la cele mai selecte restaurante din Philadelphia, care

ofereau la sfârșitul reprezentațiilor, cărți și autografe

- Mobile App Pavilion, de asemenea o activitate nouă propusă de organizatori anul acesta pentru prima oară, a presupus familiarizarea publicului cu aplicații noi pentru telefoanele mobile.ă

- Book Buz Theater, favorita publicului, prezenta picanterii legate de autori, editori sau titluri celebre.

Sâmbătă, 25 ianuarie

Sesiunea Auditorium Speaker Series

O întâlnire electrizantă cu Matthew Quick, autorul volumului recent ecranizat *The Silver Lining Playbook*, și care înaintea introducerii noului său volum *The Goodluck of Right Now*, ce urmează a apărea în luna februarie la editura HarperCollins, a adus un sincer omagiu bibliotecarilor, muncii lor și implicării acestora în viața comunităților locale.

Sesiunea cu tema Povestea din spatele revelațiilor legate de programul de supraveghere al NSA

Moderată de Spencer Ackerman, ziaristul specializat în probleme de securitate națională al prestigiosului cotidian *Guardian US*, sesiunea a dorit a propune o altă abordare, cea a poveștii din spatele poveștii, a modului în care cutremurătoarele

dezvăluiri au afectat publicul, oamenii politici și pe cei de afaceri, a felului în care a fost definitiv modificată percepția față de transparența guvernamentală și față de ideea de intimidare și spațiu privat. La aceasta s-a adăugat, desigur, și ideea implicațiilor pentru bibliotecari și utilizatori ai bibliotecii, cei doi poli ai unui sistem de informare utilizat pe o scară atât de largă. Sesiunea s-a bucurat de un succes răsunător, iar sala, arhiplină, a reacționat foarte puternic la ideile provocatoare puse în discuție.

Sesiunea cu tema ALA și conținutul digital

În cadrul acestei sesiuni, au fost puse în discuție acțiunile întreprinse de asociația americană pentru a îmbunătăți accesul publicului la cărțile electronice și conținutul digital. A fost prezentată, de asemenea, o situație a felului în care scriitorii resimt era digitală și neliniștile lor în acest context, precum și modul cel mai indicat în care bibliotecile, alături de autori, se pot pregăti pentru a face față provocărilor erei digitale.

Sesiunea Talk About Innovation: TED @ Your Library

A fost platforma oferită de către organizatori colegilor noștri de la Biblioteca Județeană Dolj pentru a-și susține prezentarea legată de activitatea unei secții a bibliotecii, cu caracter particular, American Corner, un proiect dezvoltat în parteneriat cu Ambasada SUA la București. Ea a trezit interesul celor prezenți, extrem de interesați de acest proiect, adresând nenumărate întrebări celor două bibliotecare, Mădălina Băileșteanu și Carmen Țică, dar și directorului bibliotecii, domnului Lucian Dindirică.

Un premiu simbolic din partea ALA, constând în cinci publicații de biblioteconomie, ce vor îmbogăți colecția Centrului Cultural Englez din cadrul Bibliotecii "George Barițiu" Brașov au fost înmânate reprezentantei bibliotecii brașovene, de către domnul Michael Dowling, șeful Departamentului Relații Internaționale al ALA. Premiul a răsplătit prezentarea făcută de delegația Bibliotecii județene Brașov la Conferința IFLA de la Singapore (august 2013).



Biblioteca Philadelphia Free Library

Duminică, 26 ianuarie

Sesiunea: Public Libraries

Majoritatea bibliotecilor publice de pe glob par să se confrunte cu aceleași probleme: restricții bugetare care atrag închiderea unor servicii, scăderea apetitului pentru lectură în sistem tradițional, modificarea structurală și sistemică a bibliotecilor în contextul asaltului noilor tehnologii, organizarea informației și modul de livrare a acesteia către utilizatori etc. Și prezența a două formule: "biblioteca – nod informațional" (information hub) și "libertatea accesului la informație" (freedom access to information), tratate funcție de perspectiva fiecărei instituții.

În cadrul acestei sesiuni au mai fost puse în discuție direcțiile în care trebuie formați profesional bibliotecarii din bibliotecile/secțiile pentru copii și tineret, modul în care pot fi identificate competențele acestora și le poate fi încurajată dezvoltarea profesională în contextul erei digitale.

Sesiunea Auditorium Speaker Series

Sesiunea a prilejuit întâlnirea cu celebrul autor de romane polițiste și de spionaj, David Baldacci, scrierile sale atingând cifra record de 110 milioane de exemplare, traduse în 45 de limbi. Centrul Cultural Englez are și el, în colecția sa, câteva dintre titlurile acestui foarte apreciat autor.

Luni, 27 ianuarie

Sesiunea OCLC – Research Update

Prezentarea făcută de către președintele OCLC, domnul Skip Prichard a adus în lumină ultimele cercetări derulate de către această "bibliotecă digitală mondială". Câtă vreme internetul a permis descoperirea ubicuă și instantanee a informației, utilizatorii bibliotecii se așteaptă să găsească mai totul on-line. Bibliotecile, deci, trebuie să-și agregheze bazele de date proprii cu scopul de a deveni cât mai relevante în spațiul virtual. Trebuie regândit din temelii modelul catalogului partajat și devine obligatorie trecerea de la, de acum învechitul, management al resurselor la unul nou, al entităților, care pot fi ușor recunoscute, reperate și accesate pe internet.

Sesiunea Early Learning Partnerships Survey and Growing Young Minds Report

A prilejuit publicului interesat întâlnirea cu membrii Asociației Bibliotecarilor din Bibliotecile/Secțiile de Copii și reprezentanții Institutului de biblioteconomie și științe muzeale. Aceștia au accentuat, prin prezentarea celor două studii-raport, asupra importanței utilizării celor mai noi metode puse la dispoziție de către organizațiile pe care le reprezintă în scopul utilizării informației specializate și a rolului deosebit de



important pe care bibliotecii îl pot câștiga cu ajutorul lor, în comunitate.

Mărti, 28 ianuarie

1. Vizită la Philadelphia Free Library, o bibliotecă publică de mari dimensiuni, găzduită de un sediu impozant, datând de la 1927. Am vizitat Secția Împrumut adulți, cea de Muzică, secția destinată persoanelor cu dizabilități și cazurilor sociale, cea de istorie și științe sociale. Această bibliotecă oferă utilizatorilor servicii gândite, înainte de orice, pentru oameni, așteptările și nevoile lor.

A prilejuit o experiență de excepție, această bibliotecă specializată, deși destinată cu predilecție copiilor, pune în lumină fericita îngemănare dintre biblioteconomie, știința informării și arta muzeală.

Participarea la Conferința de iarnă a Asociației Americane a Bibliotecilor, eveniment biblioteconomic de rang mondial ar trebui să devină, și pentru bibliotecarii din România, un exercițiu obligatoriu. O prezență într-o astfel de reuniune profesională dă măsura câtorva direcții esențiale: care este stadiul actual al sistemului de biblioteci din România, în ce direcții urmează să se dezvolte acesta în raport cu alte sisteme din lume, ce își propune și ce, mai exact, ar trebui făcut pentru atingerea scopurilor propuse. Biblioteca Județeană Brașov a avut pentru prima dată un reprezentant la acest congres, vizându-se în viitor o relație profesională cât mai strânsă, atât cu Asociația Bibliotecilor Americane, cât și cu cea a Bibliotecilor Publice din Statele Unite ale Americii.

*Laura Silvestru
Șef birou Relații externe
Biblioteca Județeană „George
Barițiu” Brașov*

■ Știri din filiale & varia

“Valori clasice” - actorul Constantin

Biblioteca Județeană “Alexandru D. Xenopol” Arad derulează în ultimii ani, cu succes, proiectul “Valori clasice”. Scopul acestuia este de a reamini, comemora, de a sustrage uitării sau a dezvălui, după caz, valorile perene, de patrimoniu românesc și universal.

Miercuri, 30 aprilie, la ora 13.00 am vorbit despre “unul dintre pionierii școlii realiste de interpretare scenică” - Constantin Nottara (1853 - 1935).

Evocarea conținutelor biografice și profesionale din viața maestrului realizate cu participarea actriței arădene Oltea Blaga și un moment teatral susținut de trupa de liceeni de la Colegiul Național “Dimitrie Tichindeal” -ACT4FUN, trupă coordonată de

Ștefan Statnic și prof. Florina Păsculescu.

*Lucia Bibart
Responsabil PR
Biblioteca Județeană A.D.
Xenopol Arad*



Afișul evenimentului „Valori clasice”

■ Centru de excelență pentru adulții cu vârsta cuprinsă între 41 și 60 de ani - Biblioteca Județeană “V.A. Urechia” Galați: la final de proiect

Proiectul “Centru de excelență care oferă servicii pentru adulți cu vârsta cuprinsă între 41 și 60 de ani”, desfășurat pe parcursul anului 2013, a avut ca scop general documentarea și diseminarea de bune practici în domeniul dezvoltării de servicii noi și moderne pentru adulții cu vârste cuprinse între 41 și 60 de ani. Pe parcursul celor 9 luni de derulare a proiectului, Biblioteca Județeană “V.A. Urechia” a realizat un studiu care va ajuta bibliotecile să îmbunătățească serviciile curente, să dezvolte servicii noi și să împărtășească cele mai bune practici în legătură cu publicul țintă specificat și un ghid “Cum se face?” al celor mai bune practici pentru servicii și programe dedicate adulților cu vârsta cuprinsă între 41 și 60 de ani. Ghidul descrie în detaliu 5 servicii și programe dedicate adulților cu vârsta cuprinsă între 41 și 60 ani, care au fost puse în practică de biblioteca județeană “V.A. Urechia” și de o bibliotecă publică orașenească. Studiul “Servicii și programe pentru adulți cu vârsta cuprinsă între 41

și 60 ani”, are 65 de pagini și poate fi studiat la adresa: http://www.biblionet.ro/upload/documents/librarie/18907/pdf/133021/Studiu%20Servicii%20Adulti_41-60.pdf, iar ghidul “Cum se face?” are 100 pagini și va fi curând disponibil online. Diseminarea informațiilor prin studiu și ghidul de bune practici a fost unul din obiectivele propuse prin proiect.

Cel de-al doilea obiectiv al proiectului a fost acela de a înființa un nou serviciu denumit “40+ Activ, informat, valoros!”, dedicat adulților cu vârste cuprinse între 41 și 60 de ani. Pentru atingerea acestui obiectiv au fost organizate o serie de sesiuni împărțite astfel:

• Sesiuni de IT:

„Cum căutăm informația pe internet”. Subiectele abordate au vizat noțiuni elementare legate de internet, ce este un browser și care sunt elementele de bază ale browserului, bara de adrese, ce este

un motor de căutare și cum se pot căuta informațiile după un anumit criteriu (imagini, hărți, videoclipuri, etc.), dar și informații mai complexe legate de evaluarea informațiilor de pe internet.

„E-mailul pentru toți”. Participanții la aceste sesiuni au învățat să-și creeze conturi de email și să transmită mesaje simple, mesaje cu atașament, precum și alte informații utile.

„Facebook”. Subiectele abordate la aceste sesiuni au fost unele de actualitate pornind de la crearea unui cont de facebook și editarea profilului personal, până la postarea unor informații și utilizarea efektivă.

„Tableta – o provocare”. Utilizarea noilor instrumente media constituie o provocare pentru adulții trecuți de 40 de ani și în consecință, prin participarea la aceste sesiuni adulții au căpătat încredere că o pot folosi.

„Cum să facem un CV”. Prezentarea și completarea unui CV este un pas important în obținerea



Participanți în cadrul proiectului

unui loc de muncă, deci micile secrete împărtășite participanților la aceste sesiuni le-au fost de un real folos.

• *Sesiuni privind informarea:*

La sesiunea „**Mâncăm sănătos**” am învățat de la cele două profesoare de la Colegiul Tehnic de Alimentatie și Turism din Galați, corespondența dintre anumite fructe/ legume și anumite părți ale corpului, dar și necesitatea consumului zilnic de apă pentru organism.

„**Țin la sănătatea mea**”. A fost sesiunea care a avut ca invitat un terapeut și s-au pus în discuție subiecte precum stresul, oboseala, anxietatea, durerile musculare și osoase, problemele legate de somn. La toate aceste semne pregnante ale vârstei 41-60 ani, invitata ne-a oferit o serie de soluții la îndemână. Alimentatia sănătoasă pentru a putea ajuta organismul pentru eventualele neplăceri ale vârstei, a fost de asemenea printre subiectele abordate la aceste întâlniri.

„**Cum citim o etichetă**”. În cadrul sesiunilor a fost invitat un comisar de la O.P.C. Galați, care le-a vorbit participanților atât despre produsele alimentare, cât și despre cele nealimentare și servicii. Am învățat să citim etichete, am aflat importanța

bonului fiscal, a termenului de valabilitate și inscripționarea lui pe un produs, precum și reacția O.P.C. în funcție de natura sesizărilor consumatorilor.

„**Părinții de adolescenți**” au învățat de la invitatul acestor sesiuni câteva secrete legate de comportamentul copiilor și adolescenților în diferite situații. De asemenea adulții au fost învățați să-și adapteze comportamentul, limbajul și reacțiile față de aceștia.

„**Organizarea unui eveniment**” a fost o altă sesiune de informare în care am învățat de la specialiști cum să alegem locația potrivită pentru un eveniment, cum se dispun mesele în funcție de spațiu, cum alegem meniul, cum asociem felurile de mâncare cu vinul, care trebuie să fie comportamentul chelnerului și alte reguli elementare de care trebuie să ținem cont când dorim să organizăm un eveniment.

• *Ateliere practice:*

„**Lecția de frumusețe**”. Participantele au făcut cunoștință cu produsele cosmetice, au aflat beneficiile folosirii fiecărui produs, au testat și încercat o serie de produse și au învățat diverse trucuri de înfrumusețare.

„**Atelierul Handmade**”. Invitata acestei sesiuni, al cărei hobby este confecționarea de produse handmade, a ținut să transmită din cunoștințele sale explicând practic, pas cu pas tehnica confecționării obiectelor handmade. Participantele au decupat, au lipit, au lăcuit și au fost foarte încântate de obiectele rezultate din mâinile lor: rame foto, suporturi pentru pahare, pentru lumânări, cutii pentru bijuterii, coșulețe frumos ornamentate.

„**Haideți să bijuterim**”. Confecționarea de bijuterii nu a mai fost un secret pentru participantele la aceste sesiuni, care au învățat să-și creeze propriile brățări, cercei sau pandantive.

Pentru atingerea celui de-al treilea obiectiv al proiectului, și anume diseminarea de informații despre tehnici de lucru eficiente, colegilor bibliotecari din județul Galați și din țară, au fost organizate 2 ateliere și 2 sesiuni demonstrative. Atelierele profesionale s-au desfășurat la sediul central al Bibliotecii „V.A. Urechia” în perioada 27-28 august și 4-5 septembrie a.c. La fiecare atelier profesional au participat câte 25 de bibliotecari.

Participanți în cadrul proiectului

Pentru atelierul desfășurat cu bibliotecarii din țară cererea a fost



Participanți în cadrul proiectului

neășteptat de mare, astfel încât organizatorii au fost nevoiți să aplice regula primului venit. Printre norocoșii participanți la acest atelier s-au numărat bibliotecarii din județele: Dâmbovița, Gorj, Argeș, Neamț, Prahova, Arad, Gorj, Caraș-Severin, Cluj, Vrancea,

Ialomița, Bacău și municipiul București. Obiectivele principale ale acestor ateliere au fost: crearea unui cadru de interrelaționare, schimb de idei, experiențe, inovație și colaborare între bibliotecarii publici și diseminarea de bune practici în ceea ce privește

organizarea de servicii și programe pentru adulții cu vârsta între 41-60 de ani. La întâlnirea cu bibliotecarii din țară au fost invitate și persoane din rândul partenerilor dar și a beneficiarilor noului serviciu. Toți bibliotecarii participanți la sesiunile demonstrative au apreciat pozitiv noul serviciu și și-au exprimat dorința de a aplica cele învățate și în bibliotecile de unde provin.

În concluzie, se poate spune că implementarea acestui proiect a avut un impact puternic atât în rândul beneficiarilor serviciului „40 + Activ, informat, valoros!”, prin creșterea calității vieții sociale a acestora, cât și în rândul colegilor bibliotecari, prin oferirea unui exemplu de bună practică, în dezvoltarea de noi servicii pentru comunitate, în special pentru grupuri țință neglijate de bibliotecile publice. Și fără orice lipsă de modestie putem spune că aprecierea unuia dintre bibliotecarii participanți la întâlnire: „O echipă excelentă; un proiect excelent; un Centru de excelență!” este pe deplin justificată și meritată.

Titina-Maricica Dediu,
Bibliotecar
Biblioteca Județeană
„V.A. Urechia” Galați

Voyages, voyages...

Biblioteca Județeană „Alexandru D. Xenopol” propune un nou proiect de educație non-formală intitulat *Voyages, voyages....* Proiectul, inițiat și coordonat de prof. Georgiana MARIA, se adresează publicului larg al bibliotecii, întregii comunități arădene, cu precădere tineretului școlar și universitar și reprezintă o invitație de călătorie prin imagine, cuvânt, sunet și culoare pe diferite trasee culturale ale lumii, o călătorie de cunoaștere exterioară, dar și interioară.

Câteva dintre obiectivele acestuia sunt: stimularea interesului pentru interferențele artistice, a dialogului între arte, valorificarea potențialului creativ al elevilor, stimularea creativității acestora, a modalităților inovatoare și independente de exprimare.

Voyages, voyages... se desfășoară în ultima zi de vineri a fiecărei luni, de la ora 17.00, în sala „Concordia” a bibliotecii arădene și prezintă de fiecare dată un alt traseu turistic, într-o altă țară.

Vineri, 31 ianuarie, în deschiderea proiectului, am călătorit prin România. România și particularitățile ei cultural - artistice au fost reprezentate prin scriitorii: Mihai Eminescu, Ion Creangă, I.L. Caragiale; muzicienii: George Enescu, Ciprian Porumbescu; personalități ale Aradului: Ioan Slavici, Emil Monția, prin folclor, tradiții populare, ateliere de pictură, ateliere de cusături, dar și prin inventatori și invenții românești.

Fiecare etapă a proiectului conține câteva puncte obligatorii în desfășurarea ei: prezentarea spațiului geografic al țării alese, un mic dicționar de cuvinte uzuale, rubrica:

Știați că...?, impresii de călătorie și o expoziție de carte.

În decursul anului 2014 călătoria culturală *Voyages, voyages...* ne va ghida prin 9 țări și culturi ale lumii: România, Grecia, Italia, Austria, Ungaria, Cehia, Rusia, Polonia și Germania. Copiii participanți vor avea un pașaport de călătorie care va primi viza fiecărei țări „vizitate”.

Instituțiile partenere ale noului nostru proiect sunt: Liceul Teoretic „Adam Muller Guttenbrunn” - prin prof. coordonator Georgiana Maria, Liceul de artă „Sabin Drăgoi” prin prof. coordonator Victor Maria.

Lucia Bibarț
Responsabil PR
Biblioteca Județeană
„A.D. Xenopol” Arad

Vreau să-mi citești!

Ateliere de lectură intergenerațională la Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj

Biblioteca publică alături de alte instituții cultural educative susține învățarea sub toate cele trei forme ale sale: formală, nonformală, informală. În cadrul Bibliotecii Județene „Octavian Goga” Cluj, în toate secțiile pentru copii, încă din anul 2006 se derulează o mulțime de proiecte cultural-educative pe diferite tematici, activitățile acestora bazându-se pe metode ale educației nonformale. Și pentru că biblioteca și bibliotecarii sunt în continuă transformare, ne-am gândit să lărgim aria de adresabilitate a acestora. În acest scop, anul acesta biblioteca noastră a venit cu o propunere inedită: un proiect ce se adresează în egală măsură copiilor, părinților și bunicilor. Este vorba de proiectul Vreau să-mi citești!, în valoare de 5000 de dolari, care a fost finanțat de Fundația IREX, fiind câștigător al concursului „Idei de 15.000+ Lei” și care s-a derulat în perioada ianuarie-iunie 2013. Propunerea a survenit ca rezultat al problemelor identificate la nivelul comunității locale printre care este și cea a interesului scăzut față de lectura a copiilor, problemă care poate fi rezolvată cu aportul comun al școlii, familiei și bibliotecii. Scopul proiectului a fost creșterea atractivității lecturii prin dezvoltarea capacității de inter-relaționare între părinți, buni și copii.

Proiectul a fost conceput și realizat de Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj în parteneriat cu Asociația Learn&Vision din Cluj-Napoca al cărei principal scop este de a promova, prin lobby, susținere și alte forme, valoarea învățării în viața ființelor umane, din copilărie până la stadiul de vârstnic. Activitățile s-au derulat la Secția pentru copii a bibliotecii județene, la toate filialele de cartier și în 4 biblioteci municipale și comunale din județ: Biblioteca Municipală „Teodor Murășanu” Turda, Biblioteca Municipală Dej, Biblioteca Comunală Săndulești și Biblioteca Comunală „Ioan Ploscaru” Frata.

O primă etapă în derularea acestuia a constat în instruirea de către specialiști ai Asociației Learn&Vision a 17 bibliotecari în domeniul învățării intergeneraționale. Astfel,



VREAU
SĂ-MI
CITEȘTI!



Copii, părinți, buni, veniți la
bibliotecă să pornim împreună într-o
aventură minunată în lumea poveștilor!

VREAU SĂ-MI CITEȘTI!

Înscrierile se fac la sediul bibliotecilor
participante în proiect:

Biblioteca Județeană „Octavian Goga” Cluj,
Calea Dorobanților nr. 104, Cluj-Napoca

Biblioteca Municipală „Teodor Murășanu”,
Str. Republicii nr. 52, Turda

Biblioteca Municipală,
Piața Lupeni nr. 3, Dej

Biblioteca Comunală,
nr. 1624, Săndulești

Biblioteca Comunală „Ioan Ploscaru”,
str. Principală nr. 408, Frata

Proiectul este finanțat de Fundația IREX în cadrul programului Idei de 15.000+ lei

Afișul proiectului

bibliotecarii implicați au dobândit competențe în gestionarea unor grupuri formate din trei generații (copii, părinți, buni), aplicarea de tehnici speciale de lectură, utilizarea noilor tehnologii și a internetului. Temele sesiunilor de instruire au cuprins: caracteristici psihologice ale generațiilor implicate în proiect (copii de vârstă școlară mică, adulți),

motivarea celor trei generații pentru a învăța mai bine împreună, lectura predictivă și formularea întrebărilor bune, suporturi diferite de lectură (carte tipărită, carte electronică), tehnici de activizare a lecturii, feedbackul constructiv, pregătirea activităților de formare a trei generații.

Cea de-a doua etapă a constat în realizarea unei serii de cinci ateliere

de lectură intergenerațională în toate secțiile pentru copii a bibliotecii județene și în 4 biblioteci publice din județ. Aceasta a presupus în prealabil organizarea de consultări cu învățători și părinți, utilizatori ai bibliotecii și alte persoane interesate, selectarea participanților și întocmirea grupelor constituite din copii, părinți și bunici (14-15 persoane). Fiecare atelier a avut o durată de două ore; acestea s-au derulat săptămânal și au avut următoarele teme: „Cartea ilustrată”, „Cavaleri și prințese”, „Poezia”, „Basmul”, „Simțurile” în cadrul fiecăreia utilizându-se texte potrivite pentru lectura intergenerațională. Fiecare bibliotecar implicat și-a planificat foarte atent activitățile, încercând să facă lectura cât mai atractivă folosind imagini, jocul de rol, lectura predictivă, lectura electronică, ghicitori, desenul sau colajul. Totul a fost presărat cu multe cuvinte noi, care, după ce le-au fost explicate copiilor de către părinți sau bunici, au fost atent adunate în „Banca de cuvinte”, dar și cu multe jocuri și foarte multă interacțiune din partea tuturor. Pe parcursul celor cinci săptămâni copiii au fost și ei îndrumători pentru bunicii lor, arătându-le acestora cât de ușor se mănuieste o tabletă și cum poți să citești texte în format electronic. Pentru că un factor stimulator pentru



Vreau să-mi citești - Cavaleri și prințese

copii este competiția, la sfârșitul celor cinci ateliere a fost desemnat „Cel mai mare devorator de povești” în persoana copilului care a citit cel mai mult în această perioadă.

În cele 4 comunități urbane și rurale implicate au fost organizate 40 astfel de ateliere, la care au fost

prezenți 117 de participanți, mărturii ale plăcerii cu care am citit, ne-am jucat și am învățat trei generații la un loc, fiind disponibile pe blogul proiectului <http://vreausamicitesti.blogspot.ro/2013/06/www.html?spref=fb> precum și pe pagina de Facebook <https://www.facebook.com/pages/Proiectul-Vreau-s%C4%83-mi-cite%C5%9Fti/282510691875944>. Au mai fost realizate cinci emisiuni radio de lectură pe roluri, emisiuni difuzate prin radio-ul online al Bibliotecii Județene „Octavian Goga” Cluj, BibliotecaRadio.

Încântarea cu care au participat toți cei prezenți, indiferent de vârstă, bucuria părinților de a-și vedea copiii citind, satisfacția bunicii de a pătrunde în tainele noilor tehnologii, entuziasmul copiilor de a redescoperi lectura, și nu în ultimul rând mulțumirea bibliotecarilor de a vedea că sunt din nou de ajutor comunității deservite, ne îndreptătesc ca, începând din această toamnă să reluăm atelierele de lectură intergenerațională.

*Ana-Maria Dudescu,
Șef Birou,
„Biblioteca Județeană
Octavian Goga”,
Cluj*



Centrul Transfrontalier de Informații și Comunicații Dolj-Vratsa

Trăim deja vremurile în care tehnologia influențează modul în care biblioteca își schimbă rolul, sau zic eu, îl reinterpretează, și anume, biblioteca nu mai deține neapărat un spațiu fizic în care utilizatorii vin la bibliotecă, ci biblioteca vine către utilizatori în spațiul virtual în care pune la dispoziția lor, informații.

Venind în întâmpinarea noilor cerințe ale utilizatorilor, Biblioteca Județeană „Alexandru și Aristia Aman” împreună cu partenerii din cadrul proiectului „Centrul Transfrontalier de Informații și Comunicații Dolj-Vratsa”, au luat inițiativa de a dezvolta tehnologii inovative și procese manageriale în folosul utilizatorilor prin introducerea proceselor de digitizare moderne și prin interconectarea instituțiilor prin intermediul unei rețele informaționale la care publicul larg va putea avea acces prin intermediul Portalului Informațional.

Proiectul „Centrul Transfrontalier de Informații și Comunicații Dolj-Vratsa” implică instituții culturale din două țări europene care s-au angajat să dezvolte astfel și cooperarea culturală între ele. Partenerii din proiect (muzee, biblioteci, arhive, instituții info-documentare) din zona transfrontalieră Dolj-Vratsa, lucrează împreună pentru realizarea și implementarea proiectului. Împreună, vor avea posibilitatea de a promova valorile naționale, de a face schimb de informații și know-how în domeniul descrierii și prezervării documentelor cu caracter cultural, a informațiilor de interes local și istoric. Parteneriatul va fi menținut și după finalizarea proiectului, permițând tuturor participanților rețelei să valorizeze și să promoveze documentele pe care le dețin, cultura și participarea comună la activități legate de promovarea și valorificarea moștenirii culturale și a patrimoniului european.

Scopul prezentului proiect este să abordeze modele dinamice și moderne pentru a îmbunătăți accesul la informații, bazat pe noile tehnologii, inclusiv a celor

din sfera comunicațională, a unirii prin intermediul unui Portal Informațional, a comunităților din România și Bulgaria.

Îmbunătățirea procesului de comunicare este preconizată a fi realizată pe mai multe planuri:

- Comunicare generală, în sens larg, folosind tehnologiile și serviciile specifice;
- Punerea în valoare a moștenirii istoriografice din comunitățile locale (cărți rare, periodice, patrimoniu);
- Informații comunitare specifice, la zi, din domeniul social, politic și cultural.

Portalul furnizează aceste informații 24/7 pentru toate categoriile de persoane interesate.

Portalul Informațional este circumscris conceptului Web 2.0 și celui de WebOPAC de nouă generație și dispune de funcționalitatea standard a unui sistem OPAC (acces la modulele de bibliotecă tradiționale (Achiziție, Catalogare, Circulație, Control seriale).

De asemenea, cuprinde caracteristici care suplimentează funcționalitatea standard: navigare pe grupe de câmpuri, relevanță la căutarea pe cuvinte cheie, sugestii de căutare, evaluări din partea cititorilor, căutări în stil Google, integrare a mai multor funcții într-un „pachet” unitar de căutare și prezentare a informației, ce include asistare la introducere, sugestii de căutare, căutări aproximative, relevanță; mai cuprinde ca și funcționalități suplimentare semne de carte, acces la resurse (coperte, video, abstract, full-text) disponibile în surse externe, funcții WebOPAC corespunzătoare modului ERM (Electronic Resources Management), socializare de teme de lectură comune (căutare după subiectele adnotărilor realizate de cititori), navigare de tip FRBR (a înregistrărilor catalogate MARC).

Portalul Informațional prezintă interfețe disponibile pentru dispozitivele mobile.

De fapt, esența proiectului are în vedere crearea unei rețele a instituțiilor culturale (biblioteci, muzee, instituții de cultură, arhive etc) - sub forma unui Portal Informațional, instituții care au interese comune în prezervarea documentelor vechi, inclusiv prin transpunerea în format digital a conținutului informațional în scopul furnizării accesului larg, la nivel național și european la valorile de patrimoniu.

Astfel, publicul interesat de studiu, cercetare și/sau documentare, inclusiv persoanele tinere, precum și cei cu dizabilități care nu se pot deplasa fizic la sediul bibliotecilor sau arhivelor vor fi capabili să acceseze portalul web care le va facilita găsirea documentelor de patrimoniu, a articolelor din presă, fotografiilor, hărților din toate instituțiile participante la proiect.

Beneficiarii principali ai proiectului sunt comunitățile locale, utilizatorii care se adresează bibliotecilor publice și arhivelor, instituțiilor de cultură și muzeelor, interesați de a învăța mai multe despre istoria acestor regiuni (studenți, profesori, istorici, jurnaliști, cercetători științifici), precum și despre situația lor actuală culturală, socială și politică.

Proiectul „Centrul Transfrontalier de Informații și Comunicații Dolj-Vratsa” este finanțat prin Programul de Cooperare Transfrontalieră România Bulgaria 2007-2013. Programul de Cooperare Transfrontalieră România Bulgaria 2007-2013 este cofinanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European de Dezvoltare Regională.

Nicoleta Trașcă, Metodist,

*Biblioteca Județeană
„Alexandru și Aristia Aman”
Dolj*

Parteneriat APTI-Fundația Soros România-ANBPR pentru Resurse Educaționale Deschise

Asociația pentru Tehnologie și Internet, Fundația Soros România și Asociația Națională a Bibliotecarilor și Bibliotecilor Publice din România au desfășurat în perioada octombrie 2013 - martie 2014 un proiect de informare și conștientizare asupra Resurselor Educaționale Deschise (RED), proiect co-finanțat prin Creative Commons Affiliate Projects 2013.

Acest parteneriat s-a concluzionat cu organizarea unei serii de ateliere de lucru în întreaga țară care s-au axat pe clarificarea aspectelor ce privesc drepturile de autor și licențele deschise completând apoi noțiuni introductive și exemplificări ale Resurselor Educaționale Deschise dar și a celor mai noi modele de valorificare ale acestora prin MOOC-uri (Masive Open Online Courses).

RED constituie primul „bun comun” (adică acel „commons” pe care licențele Creative Commons îl doresc a se dezvolta), la care profesorii, elevii, studenții și comunitatea academică ar trebui să aibă acces. Într-o nouă etapă de modificare profundă a paradigmatelor pedagogice asistate de noile tehnologii, este necesar a privi la eforturile celor care au acumulat deja o experiență în dezvoltarea mediilor de educație moderne. Fie că vorbim despre resurse electronice, spații educaționale virtuale, instrumente digitale de agregare a conținuturilor, toate trebuie să conducă la stabilirea unui context de instruire și educație continuă care să beneficieze de cele mai noi informații.

Cel mai bun câștig prin desfășurarea proiectului a fost constituirea unei Coaliții pentru Resursele Educaționale Deschise (<http://www.acces-deschis.ro/ro/oer/60-coali%C8%9Bia-red>) care are următoarele repere online necesare colaborării:

Google Groups: <https://groups.google.com/forum/#!forum/redromania>

cu adresa de corespondență redromania@googlegroups.com;

Facebook: <https://www.facebook.com/groups/467197926713726/> și pagina de web unde se vor actualiza informațiile privind activitatea în România

<http://www.acces-deschis.ro/ro/oer>

Au fost realizate și câteva materiale necesare unei mai bune înțelegeri a Resurselor Educaționale Deschise ilustrând bogat unele dintre ele și de unde pot fi consultate acestea:

Conținut deschis: licențe libere și resurse educaționale deschise și Ghidul de bune practici RED, ambele putând fi descărcate și consultate de la http://www.acces-deschis.ro/ro/schimb-de-resurse/cat_view/26-resurse-educa%C8%9Bionale-deschise

Proiectul a fost încheiat cu organizarea primei conferințe dedicate RED la noi în țară, ocazie cu care a fost consolidată Coaliția. Tot la acest eveniment important au fost dezbătute împreună cu reprezentanții editurilor și alte părți interesate din domeniul universitar problemele legate de aspectele practice privind realizarea de RED și modul cum acestea sunt gestionate. O zonă a dezbaterii a fost acordată subiectului manualelor digitale, care în România stârnete controverse și ezitări.

Asociația noastră are nevoie de parteneriate de acest fel care să asigure o vizibilitate în ceea ce privește sistemul național de biblioteci. Pe parcursul diverselor întâlniri din țară la care au participat și mulți bibliotecari, a fost punctat rolul pe care bibliotecile ar trebui să-l joace în zona de educație, unul și mai dinamic, care, să conducă într-un cadru de încredere spre realizarea de Resurse Educaționale Deschise necesare noilor modele pedagogice.

Bibliotecarii înțeleg din ce în ce mai mult că trebuie să-și comunice rolul proactiv pe care însăși corpul de resurse (colecții) îl reclamă a fi comunicat tuturor beneficiarilor întru împlinirea nu numai a nevoilor de informare.

Acest proiect a fost o primă experiență pozitivă pe această zonă și așteptăm ca orizontul de oportunități să consolideze poziția și parteneriatele.

*Nicolaie Constantinescu,
Membru al Biroului Executiv
al ANBPR*

Publicație trimestrială editată de

**Asociația Națională a Bibliotecarilor și
Bibliotecilor Publice din România**

Președinte: Dragoș-Adrian Neagu

Dr. Liviu-Iulian Dedi – Redactor-șef
lidediu@gmail.com

Constantin Bostan – Redactor-șef adjunct
bostan_bib_gtk@yahoo.com

Silvia Nestorescu – Secretar de redacție
silvia_nestorescu@yahoo.co.uk

Colectivul de redacție

Ioana Crihană ioanacrihana@yahoo.com

Sorin Burlacu sorinburlacubz@yahoo.com

Monica Avram monavram@yahoo.com

Ștefan Pleșoiu stefanradian@yahoo.com

Claudia Popescu pclaudia@gmail.com

Geta Eftimie geftimie@bvau.ro

Delia Simcelescu – Corector bib@aman.ro

Ileana Rădulescu – Corector bib@aman.ro

George Perșa – Grafician

Editor: ANBPR

Str. Dr. Staicovici D. Nicolae, nr. 15, et. 2,

050556, București, Sector 5, România

Tel./Fax: 0758.220.290

Email: anbpr_ro@yahoo.com

Sit-ul ANBPR:

www.anbpr.org.ro

ISSN: 2067-4449